

Schwindratzheim

Infos



Bulletin Municipal n°29
JANVIER 2018

Editorial 2018

Ces dernières années les territoires ont évolué plus rapidement qu'au cours du siècle dernier. Ces évolutions font rarement l'unanimité car elles bousculent les habitudes et les visions de notre environnement politique. La fusion récente des Régions est la partie visible de cet iceberg. Sous la ligne de flottaison d'incessants remous redessinent la carte des territoires.

LA COMMUNE

Créées lors de la Révolution, au nombre de 36 000, elles ont fortement évolué. Les grandes sont devenues des villes dont certaines se transforment en Métropoles. A contrario, des zones se dépeuplent et le nombre d'habitants de certaines communes tend vers zéro. La complexité administrative et législative ne permet plus aux petites communes de répondre à tous les besoins de leur population à un coût acceptable. Dans ce contexte les fusions de communes pour créer des communes nouvelles s'accélérent. Sur notre territoire Hohatzenheim, Gingsheim, Mittelhausen et Wingersheim ont ouvert le bal pour créer Wingersheim les 4 Bans. Hochfelden et Schaffhouse sur Zorn ont embrayé le pas. Dernièrement ce sont Geiswiller et Zoebersdorf qui ont décidé de se marier.

LES COMMUNAUTÉS DE COMMUNES ET D'AGGLOMÉRATION

De nombreuses compétences ne peuvent être exercées par les communes seules. Les syndicats intercommunaux créés à cet effet se sont transformés en Communautés de Communes. La nôtre, le Pays de la Zorn vient de fêter ses 20 ans. Elle a trouvé son rythme de croisière et un siège capable d'assurer son fonctionnement. Régulièrement, soit par obligation législative, soit par la volonté des communes qui la composent, ses compétences s'étoffent. La Loi oblige les Communautés de Communes de regrouper au moins 15 000 habitants. D'autres territoires ont décidé d'aller plus loin et se sont regroupés en Communauté d'Agglomération.

LES PAYS ET LES PETR

A la même échelle des Communautés de Communes adhéraient à un Pays pour mettre en commun les moyens dans des domaines qui nécessitent un périmètre plus vaste ou des budgets plus conséquents. Récemment, le législateur a décidé d'encourager ces regroupements en créant les PETR (Pôle d'Equilibre Territorial Rural). Les Communautés de Communes du Kochersberg-Ackerland et du Pays de la Zorn ont décidé, par délibération conjointe du 7 décembre 2017, de créer le PETR « AcKochZorn ».

LES DÉPARTEMENTS ET LES MÉTROPOLES

Les Communautés Urbaines résultent du phénomène de périurbanisation qui déséquilibre les départements historiques. La loi MAPTAM (Modernisation de l'Action Publique Territoriale et d'Affirmation des Métropoles) a amplifié ce phénomène en transférant des compétences aux nouvelles Métropoles dont Strasbourg. La Loi NOTRe (Nouvelle Organisation Territoriale de la République) a elle transféré une autre partie des compétences vers les nouvelles régions. La question de l'avenir des départements se pose aujourd'hui.

A ce puzzle, nous pourrions ajouter les syndicats des eaux, pertinents sur un bassin versant, les SCOT (Schéma de Cohérence Territorial) compétents pour l'urbanisme sur un bassin de vie, les GAL (Groupement d'Action Locale) pour la gestion des fonds européens ou les TEPCV (Territoires à Energie Positive pour la Croissance Verte) mais cela compliquerait inutilement.

Cette armature, au sein de l'Europe, d'une France découpée en Régions fortes, structurées en Métropoles, Communautés d'Agglomération et PETR, composés de communes de taille suffisante, est-elle pertinente pour répondre aux attentes et besoins de la population ?

Xavier ULRICH

Sommaire

Le mot du Maire	p. 3	Le fleurissement	p. 22 à 23
Infos budgétaires	p. 4 à 5	Les écoles	p. 24 à 27
Retour en images sur 2017	p. 6 à 10	La dynamique de nos associations	p. 28 à 49
La commune	p. 11 à 15	Les paroisses	p. 50 à 51
L'état civil	p. 16 à 20	Calendrier des manifestations	p. 52
Bien vivre	p. 21		



Le mot du maire



Chers concitoyens,

En cette année particulière, j'ai une pensée émue pour celle qui aurait dû rédiger ces lignes. Elle est partie trop tôt, trop vite !

Depuis 6 mois, avec mon équipe nous nous efforçons de poursuivre les travaux engagés. Elus sur la même liste, nous avons des projets communs. Dans l'organisation, les fonctions étaient clairement réparties. En tant que maire, Liliane Sutter dirigeait la commune, je la secondais comme 1^{er} adjoint et étais plus investi dans les dossiers intercommunaux en tant que vice-président de la Communauté de Communes du Pays de la Zorn.

Depuis 6 mois je cumule les deux fonctions et celles qui en découlent. Etant encore en activité professionnelle le cumul est parfois un peu complexe à gérer dans l'agenda.

Afin de mieux m'organiser et être disponible, j'ai démissionné de la présidence de l'ACSS que je dirigeais depuis 2002.

Coté professionnel je cumulais, mon poste avec une représentation au CESER Grand Est (Conseil Economique Social et Environnemental Régional). A l'occasion de son renouvellement en janvier 2018, je ne me représenterai plus afin de mieux me consacrer à la commune.

D'importants dossiers impacteront fortement notre commune: réduction des dotations, exonération de la taxe d'habitation, Plan Local d'Urbanisme Intercommunal, Groupe Scolaire et périscolaire, réaménagement foncier,... Sur tous ces dossiers, avec mes adjoints et conseillers municipaux, nous avons l'ambition d'un regard pragmatique au quotidien conjugué à celui plus lointain, qui esquisse les rêves de l'horizon.

Nous avons prévu une réunion de mi-mandat à la rentrée 2017. Au vu des circonstances, nous l'avons reportée au lundi 19 mars 2018. Ce sera l'occasion de faire le point avec vous pour cette seconde moitié de mandat.

Je vous souhaite une excellente année 2018 de bonheurs et de santé.

Xavier ULRICH





Infos budgétaires

Budget communal

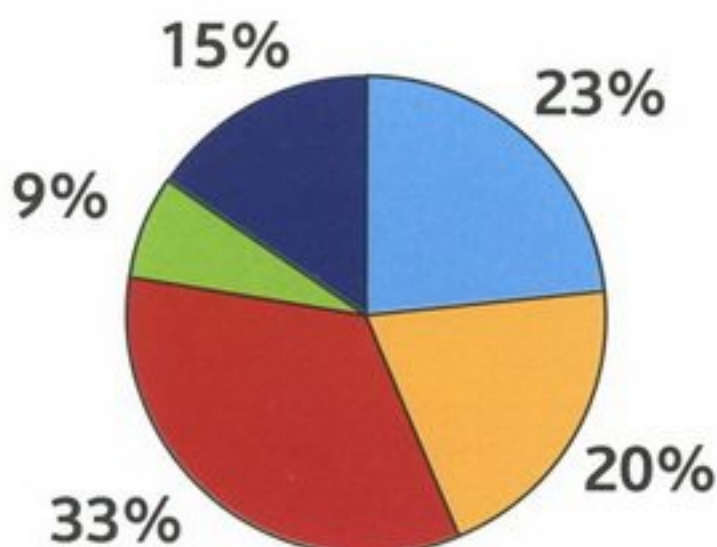
BUDGET REALISE 2016

DEPENSES :	2 035 831,18 €
RECETTES :	2 639 531,63 €
EXCEDENT GLOBAL :	603 700,45 €

BUDGET PREVISIONNEL 2017

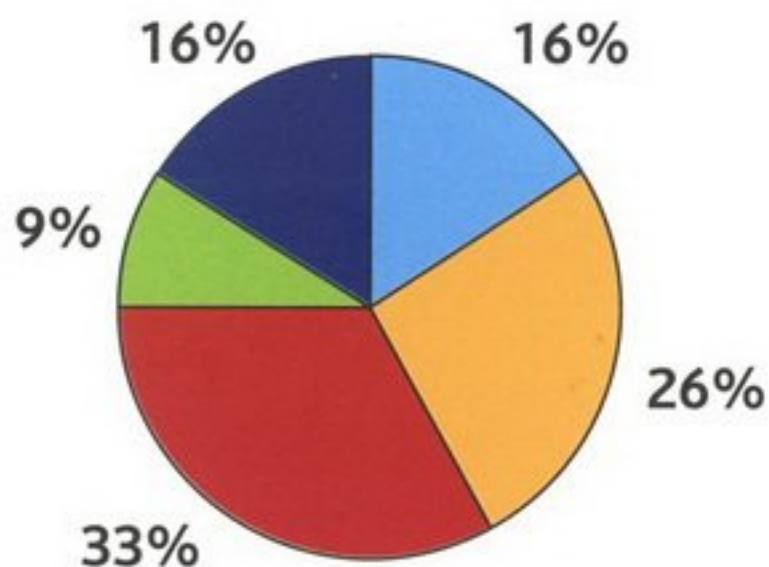
(équilibré en dépenses et en recettes)	3 375 585 €
dont fonctionnement :	1 850 848 €
dont investissement :	1 524 737 €

RECETTES RÉELLES 2016 EN EUROS



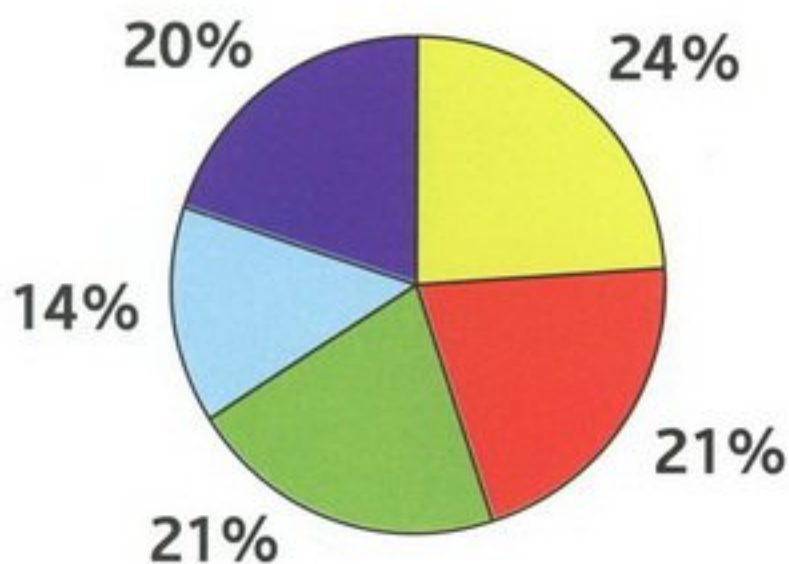
Participations et subventions (23%)	537210
Produit des emprunts (0%)	0
Excédent reporté (20%)	452598
Taxes locales directes (33%)	744361
Dotations de l'Etat (9%)	197653
Autres recettes diverses (15%)	353783

RECETTES PRÉVISIONNELLES 2017 EN EUROS



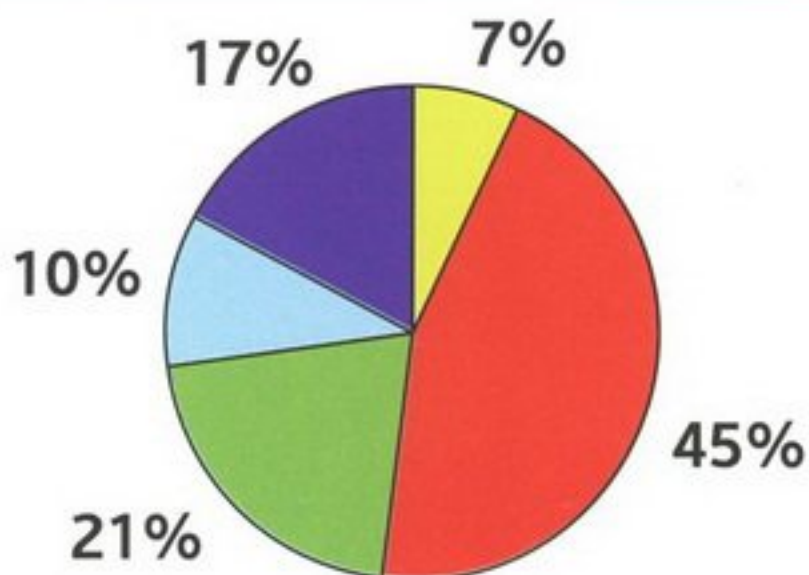
Participations et subventions (16%)	365780
Produit des emprunts (0%)	0
Excédent reporté (26%)	603701
Taxes locales directes (33%)	785367
Dotations de l'Etat (9%)	203620
Autres recettes diverses (16%)	378160

DEPENSES REELLES 2016 EN EUROS



Remboursement de la dette (24%)	402870
Travaux d'investissement (21%)	354258
Charges de gestion courantes (21%)	353978
Autres charges diverses (14%)	229023
Charges de personnel (20%)	341776

DEPENSES PRÉVISIONNELLES 2017 EN EUROS



Remboursement de la dette (7%)	170000
Travaux d'investissement (45%)	1019771
Charges de gestion courantes (21%)	479857
Autres charges diverses (10%)	221200
Charges de personnel (17%)	394800

Les Finances Locales

L'année 2017 a été marquée par un niveau d'investissement relativement faible par rapport aux années précédentes.

Ce ralentissement résulte de plusieurs facteurs, l'anticipation en 2016 des travaux de l'entrée Est, les retards pris dans les travaux de mise en accessibilité, la rénovation du clocher de l'église protestante programmée en fin d'année et une nette réduction des subventions qui retarde les décisions.



ETUDES APPROFONDIES AVANT INVESTISSEMENTS

Cette année aura surtout été consacrée à des études pour le PLUI (Plan Local d'Urbanisme Intercommunal) et le groupe scolaire et périscolaire.

L'année 2018 sera celle des décisions pour la programmation des chantiers de fin de mandat, des zonages et réglementations du PLUI et pour le moyen terme la rénovation et l'agrandissement du groupe scolaire.

SUPPRESSION PARTIELLE DE LA TAXE D'HABITATION

Pour nos finances locales, l'année sera surtout impactée par la promesse de suppression de la taxe d'habitation. Mais, en fonction de la Loi de Finances 2018 (votée au parlement en fin d'année) la commune perdra une part de son autonomie financière.

Certes, le Gouvernement promet une compensation des exonérations de la taxe d'habitation. Mais comment croire à la pérennité de pareille mesure lorsque par ailleurs ce même gouvernement annonce une volonté de réduction des dépenses de fonctionnement des collectivités locales.

Actuellement, 10% des foyers de notre commune bénéficient déjà d'une exonération de la taxe d'habitation. Mais la compensation ne représente qu'à peine la moitié de ce que la commune percevrait directement. Et, même si les futures exonérations devaient être compensées à l'euro près, quid des évolutions dans le temps ?

Les baisses successives de la DGF (Dotation Globale de Fonctionnement), les baisses de subventions et le gel des produits des taxes locales ne seront que partiellement compensés par la hausse du nombre de contribuables.

UNE IMPOSITION RESPONSABLE ?

Concernant les feuilles d'impositions 2017, les plus attentifs d'entre vous auront remarqué l'apparition de la taxe GEMAPI (Gestion Milieux Aquatiques et Prévention des Inondations) perçue par la Communauté de Communes.

La recette de cette taxe fléchée (60 000€ soit moins de 4€ par habitant) ne peut être utilisée que pour les dépenses dans le domaine GEMAPI.

Elle a le mérite de la transparence puisque le contribuable sait pour quoi il est imposé, et que son argent ne sera pas utilisé « ailleurs ».

Cette forme d'imposition fléchée qui responsabilise les élus serait-elle l'avenir ? Ou, au contraire, en remplaçant les impôts locaux par des dotations, l'Etat ne laissera-t-il que peu de marges de manœuvre aux élus ?



Retour en images

Cérémonie des vœux

Vendredi le 6 janvier 2017, près de 150 personnes se sont retrouvées à la cérémonie des vœux sur invitation de Mme le Maire Liliane SUTTER.

Après avoir transmis les traditionnels vœux, elle a remercié toutes les forces vives du village, les membres des associations, les bénévoles et les volontaires qui rendent régulièrement ou ponctuellement service à la commune. Cette cérémonie a également permis d'accueillir les nouveaux habitants, honorer les sportifs méritants et récompenser les lauréats du fleurissement.

Un pot d'amitié dans une ambiance très conviviale a clôturé cette soirée.



Osterputz sous la pluie



Le rendez-vous était donné le samedi 18 mars à 9h à l'étang de pêche de Schwindratzheim.

Malgré un vent frais et un ciel menaçant, une trentaine de bénévoles ont répondu présent à l'appel de la municipalité et de l'association de pêche AAPPAM.



Des habitants, des membres de différentes associations, du conseil municipal et du conseil local de jeunes ont constitué ce groupe de volontaires. Alors que les pêcheurs se sont affairés à nettoyer les abords de la Zorn notamment avec l'aide d'une barque, les autres volontaires répartis en groupes ont arpenté les abords du village.

Cette opération incontournable a permis de récolter 500kg de déchets divers : bouteilles, canettes, jeux de grattages, emballages cigarettes, plastiques, couches et même un décodeur TNT...Ce ramassage témoigne de très nombreuses incivilités qui polluent l'environnement et détériorent le paysage.

Après cette matinée bien « mouillée », les volontaires se sont retrouvés sous l'abri de l'étang de pêche pour boire un verre et discuter autour de leurs trouvailles.



Une Rose un Espoir

Pour la deuxième année, le 29 avril 2017, 25 motards ont parcouru les rues de Schwindratzheim pour vous proposer une rose contre un don.

Toutes les communes du Pays de la Zorn ont ainsi été sillonnées et plus de 20000 Euros ont été collectés sur l'ensemble du secteur.

La somme récoltée est destinée exclusivement à la Ligue contre le Cancer du Bas-Rhin et sert à financer et soutenir :

- La recherche
- L'aide aux malades
 - Améliorer leur qualité de vie et celle de leurs proches
 - Aide psychologique, financière post-maladie,
 - Aides diverses (prothèse capillaire...)
- La prévention, l'information pour lutter efficacement contre la maladie.

Nous vous donnons rendez-vous le 28 Avril 2018 pour une nouvelle opération « Une Rose Un Espoir ».



8 mai

Malgré un ciel gris et des températures pas très clémentes, cette journée du 8 mai 2017 restera gravée dans nos mémoires avec ce très beau discours de Liliane SUTTER devant le monument aux morts en souvenir de toutes ces personnes qui ont sacrifié LEUR vie pour NOTRE paix.



Dernier hommage rendu par une femme exceptionnelle pour une date qui l'est tout autant.

La gerbe traditionnelle fut déposée au pied du monument aux morts, ponctuée par la « sonnerie aux morts » suivi de la « marseillaise », le tout interprété par la Concordia.

Isabelle SCHREIBER nous a une nouvelle fois fait honneur en nous interprétant un chant patriotique de sa voix cristalline.

Toutes les personnes présentes se sont retrouvées au centre culturel autour du verre de l'amitié.



Retour en images

Conseil Local de Jeunes

CRU 2017

Après la réussite du projet porté par le premier conseil local des jeunes en 2016, un nouveau groupe de 9 jeunes s'est constitué en septembre 2016 pour réfléchir et réaliser un événement dans le village qui réunirait toutes les générations d'habitants.

Ce nouveau conseil local de jeunes, constitué de Léo, Janis, Sébastien, Marie, Emile, Sarah, Kevin, Angélique et Lola s'est réuni mensuellement sous la houlette de Véronique Ernewein, adjointe au Maire, 2 conseillères municipales et 2 animateurs du service Animation Jeunesse de l'AIPZ.

Après réflexions et échanges constructifs, le CLJ a décidé d'organiser une brocante animée, le 11 juin, jour d'élection législative, autour du bureau de vote du village.



L'organisation et la préparation de cet événement n'a pas été simple. Les jeunes ont dû construire le projet, travailler avec l'association In Schwingelse et des intervenants extérieurs, établir un budget et présenter leur projet devant le conseil municipal. Ayant eu de grandes et belles idées, ils ont appris à devoir faire des concessions devant les difficultés à réaliser certaines d'entre elles. Mais ils ont fait preuve de persévérance et ont déployé beaucoup d'énergie pour parvenir à organiser cette brocante animée : préparation des emplacements, accueil des participants, installation et organisation de l'aire de jeux, travail en collaboration avec l'association pour la tenue de la buvette. Ils étaient sur tous les fronts.

C'était une superbe initiative de la part de nos jeunes concitoyens. Les électeurs qui se rendaient au bureau de vote par cette belle journée ensoleillée, ont pu déambuler entre les stands des vendeurs et faire quelques achats, se restaurer à la buvette et les enfants ont pu s'amuser aux stands de jeux installés à l'arrière du centre culturel.

Un grand merci à cette équipe de jeunes de s'être investis autant pour la réussite de ce projet !



Le printemps reviendra !



Ce jeudi 6 juillet 2017 la nouvelle du décès de Liliane Sutter, maire en exercice de notre commune a profondément bouleversé et attristé notre commune.

Vous avez été très nombreux à lui rendre hommage.

Liliane était entrée au conseil municipal en 1983 à l'âge de 30 ans, elle y est restée 34 années. Elle y était la première femme et elle tiendra souvent ce rôle ingrat et valorisant à la fois.

En 2001, elle était la 1^{ère} femme adjointe dans notre commune.

En 2008, elle était la 1^{ère} femme maire de notre commune

En 2014, elle a eu la chance d'être le 1^{er} maire à animer un conseil municipal paritaire dans notre commune.

En 2017, elle aura, malheureusement, été le 1^{er} maire d'après-guerre de notre commune à décéder durant son mandat.

Parmi ses plus belles réalisations :

Son tout 1^{er} projet : le terrain multisports

Le préau et les sanitaires de l'école. L'école était, en conformité avec son engagement professionnel dans l'Education Nationale, son « bébé ».

Le chantier emblématique de sa seconde mandature, le Centre Administratif et Culturel inauguré en 2016. Se résigner à abandonner l'ancienne mairie pour un lieu plus accessible était une épreuve qui lui paraissait, par moments, insurmontable. Mais l'intérêt collectif l'a emporté.

Le 4^{ème} et dernier chantier, mais dont elle n'aura malheureusement pas vu l'aboutissement total est le lotissement « Les Terrasses de la Zorn ». Avant même d'être maire, elle se battait déjà pour que tous les propriétaires, vendeurs des terrains soient traités de manière équitable.

Mais, c'est au quotidien que son omniprésence aura marqué les esprits de toutes celles et de tous ceux qui ont eu à la connaître dans ses fonctions.

Témoignage d'une conseillère municipale :

*« Sache qu'une pensée émue toujours nous aurons
Quand, à toi, tendrement en silence nous penserons
Que ton dernier voyage se fasse tout en douceur
En espérant que tu nous emporteras tous dans ton cœur
Sache que dans le nôtre, tu resteras à jamais gravée
Et ceci, pour l'éternité »*

De ses paroles, probablement la phrase qui nous aura le plus marqués dans ces derniers temps, après les terribles actes terroristes est :
« Le printemps reviendra ! »

La vie continue, le printemps reviendra !





Retour en images

La fête des aînés

Près de 120 personnes âgées de 70 ans et plus ont répondu à l'invitation de la municipalité le dimanche 10 décembre pour le traditionnel repas des aînés.



Malgré la neige tombée abondamment dans la matinée, les invités ont pu rejoindre le centre culturel pour fêter Noël, un peu avant l'heure.

La salle s'est parée d'une ambiance festive avec ses tables joliment décorées par les élus.



C'est le maire qui a ouvert les festivités en souhaitant la bienvenue aux convives et en rendant un ultime hommage à Liliane Sutter qui était unanimement appréciée par les aînés. Véronique Ernewein a poursuivi en souhaitant la bienvenue aux convives et en remerciant les membres du conseil qui ont prêté main forte quant à l'organisation de cette journée. Le traditionnel pot-au-feu concocté par le restaurant « Au Bœuf » a ravi les papilles des aînés.

Quelques chants de Noël ont également été entonnés dans l'après-midi.

Après la nuit tombée, tout le monde s'est quitté heureux d'avoir pu partager ce moment de fête et de convivialité et qui laissera un bon souvenir dans toutes les têtes et l'envie de revenir en 2018.



Rénovation du clocher de l'église protestante

La rénovation tant attendue du clocher de l'église protestante touche bientôt à sa fin. Suite aux dégâts de la tempête de 1999 et du fait de l'ancienneté des ardoises, la nécessité de ce projet faisait sans conteste l'unanimité.

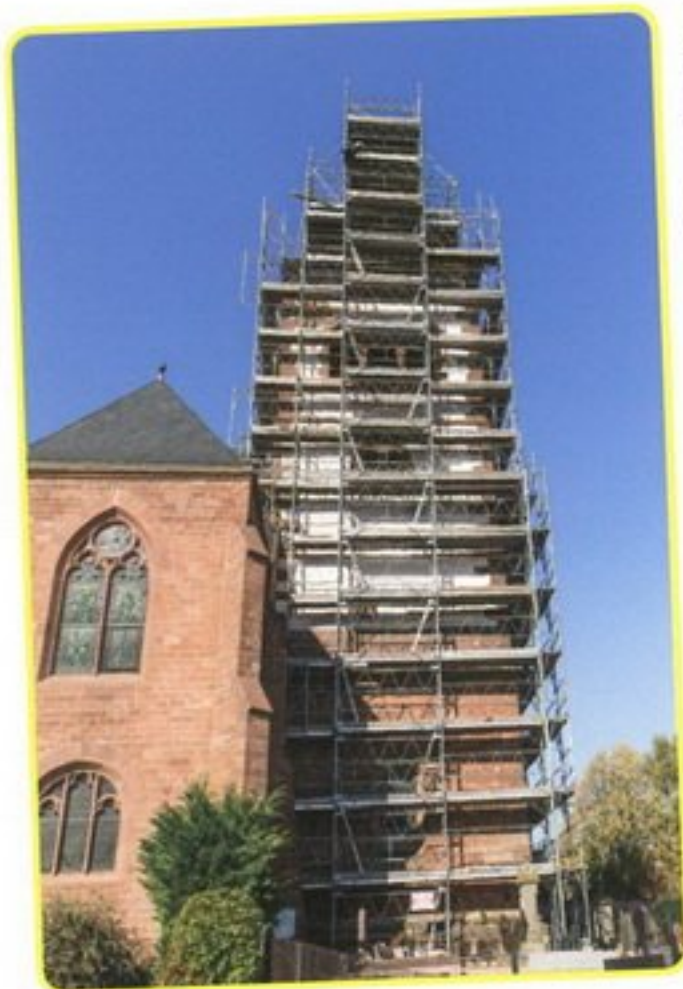
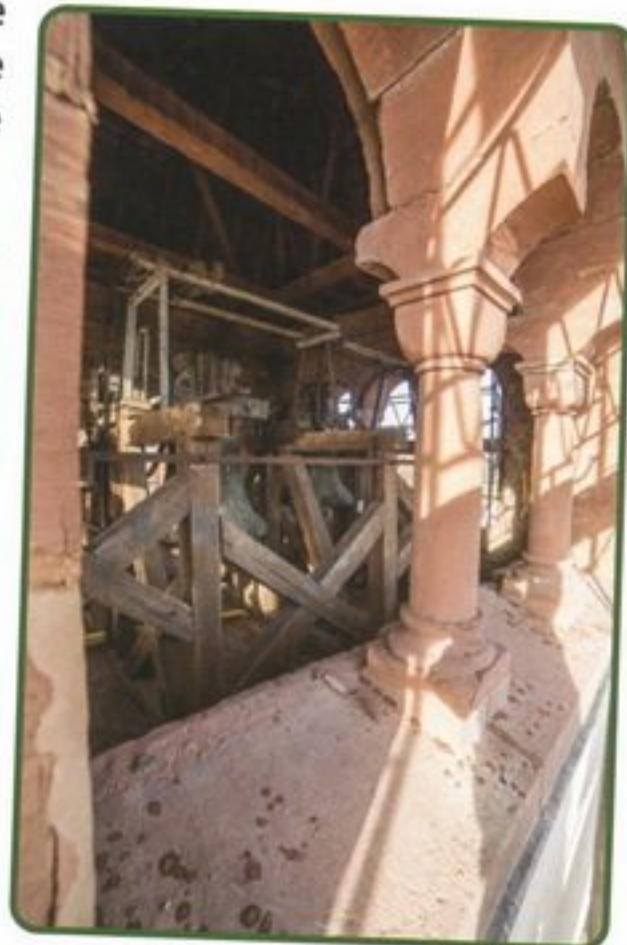
De plus, le contraste frappant avec la nef rénoverée par la paroisse protestante en 2013, nous encourageait à agir rapidement. Cet espace-ment dans le temps des travaux peut, de prime abord, paraître surprenant. Mais cela fait sens, dès lors que l'on sait que notre église protestante ne compte pas moins de deux propriétaires : la paroisse pour la partie nef et la commune pour le clocher !

C'est ainsi que le conseil municipal a décidé d'inscrire la rénovation du clocher, avec le budget correspondant, au programme des travaux pour 2017. Dès le début de l'année, la municipalité a contacté différentes entreprises, consulté des conseillers presbytéraux, et naturellement, tous les conseillers ont donné leur avis sur les travaux à réaliser. Ce n'est qu'après toutes ces démarches que la décision fut prise de rénover la quasi-totalité de l'extérieur du clocher. A savoir : la toiture, la zinguerie,

le nettoyage des pierres de taille, le remplacement des pierres les plus abîmées, les abat-sons et la peinture.

Fin juillet et suite à notre appel d'offres, nous avons retenu pour les travaux les entreprises suivantes :

Nonnenmacher pour le lot échafaudage :	20 136 € TTC
Chanzy-Pardoux pour la couverture et la zinguerie :	38 677 € TTC
Léon Noël pour les pierres de taille :	23 469 € TTC
Menuiserie Lux pour les abat-sons :	25 186 € TTC
Nonnenmacher pour le ravalement de façade :	11 130 € TTC
Soit un total de :	118 598 € TTC



Après les congés d'été, les travaux ont donc démarré avec la mise en place d'un échafaudage.

La fin du chantier étant planifiée pour décembre, nous sommes heureux de constater que la majeure partie des travaux a été réalisée, même si la fin dépendra encore de la météo.





La commune

Communauté de Communes du Pays de la Zorn Le Plan Local d'Urbanisme Intercommunal

Le PLUi est l'outil de planification qui permet de traduire les orientations d'aménagement du territoire avec une vision intercommunale des actions qu'on souhaite y mener, c'est-à-dire :

- quel développement pour l'habitat et les activités ?
- quel développement des équipements et des services ?
- quelle place pour l'agriculture ?
- quelle prise en compte des espaces agricoles ou naturels ?



Il est élaboré en collaboration avec chaque commune membre de la Communauté de Communes, en lien avec les personnes publiques associées et en concertation avec la population. En 2020, le PLUi du Pays de la Zorn remplacera les documents d'urbanisme communaux actuels et s'appliquera sur l'ensemble des communes de la Communauté de Communes.

OÙ EN SOMMES-NOUS AUJOURD'HUI ?

Le Diagnostic a été réalisé. C'est un état des lieux approfondi qui permet de dégager les enjeux de développement et de préservation de notre territoire.

Le Projet d'Aménagement et de Développement Durable (PADD) définit les grandes orientations d'aménagement et de préservation pour l'avenir. Un débat sur les grandes orientations du PADD a eu lieu au sein des conseils municipaux des Communes membres de la Communauté de Communes et au sein du Conseil Communautaire. Des réunions publiques ont eu lieu. Pour autant la concertation se poursuit jusqu'à l'approbation du projet.

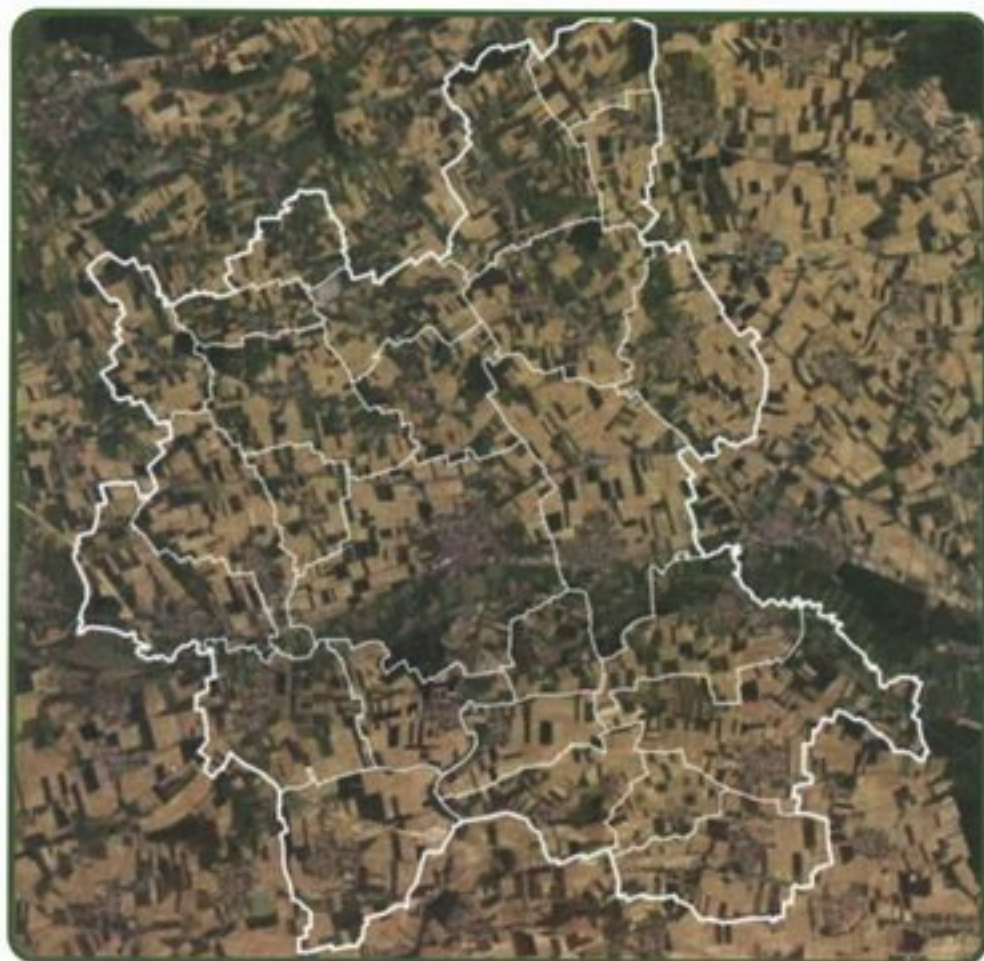
COMMENT PUIS-JE CONTINUER À PARTICIPER AU PLUI ?

Pour prendre connaissance des études, un DOSSIER DE CONCERTATION est :

- mis à disposition du public et consultable en mairies et au siège de la Communauté de Communes
- consultable en ligne sur le site internet de la Communauté de Communes : www.payszorn.com rubrique PLUi.

Pour émettre des observations :

- des registres de concertation sont disponibles au siège de la Communauté de Communes et dans les différentes mairies. Ils permettent de poser ses questions ou de faire remonter ses observations,
- par mail à l'adresse: plui@payszorn.com en précisant l'objet : « concertation PLUi »
- ou par courrier adressé à M. le Président de la Communauté de Communes, 43 route de Strasbourg, 67270 Hochfelden (en précisant l'objet « concertation PLUi »)
- en participant aux réunions publiques qui seront organisées sur le territoire jusqu'à l'approbation du PLUi.





Environnement

RÉAMÉNAGEMENT ET EXTENSION DE LA DÉCHÈTERIE DE BOSSENDORF

La déchèterie de Bossendorf va bénéficier en 2018 d'une extension sur près de 1500 m² avec la création de 4 quais de déchargements supplémentaires et d'un réaménagement pour assurer un meilleur service aux usagers, augmenter la sécurité et fluidifier la circulation sur la Route Départementale 108.

COLLECTE ET TRAITEMENT DES BIODÉCHETS

- Un chargé de mission « biodéchets » a été recruté par la Communauté de Communes pour une période de 3 ans pour accompagner et former les usagers au compostage et développer des solutions de proximité pour traiter les biodéchets. La commune de Schwindratzheim s'est proposée pour expérimenter le dispositif.
- L'achat de kits de compostage au tarif de 20 € (payable par chèque) est toujours possible.

Pour toute information complémentaire, n'hésitez pas à contacter la Communauté de Communes du Pays de la Zorn au 03.88.91.96.58

COLLECTE SÉLECTIVE

Nos ambassadeurs du tri continuent à sillonner le territoire pour informer et sensibiliser les usagers aux bonnes pratiques de tri. Si la qualité du tri s'améliore nettement, nous remercions tous les usagers qui font des efforts de tri ; des erreurs persistent encore au niveau des plastiques. Nous vous rappelons que seul les bouteilles et flacons en plastique sont à mettre dans le bac de tri. Les autres plastiques (barquettes alimentaires, films plastiques, pots de yaourt...) sont à mettre dans la poubelle des Ordures Ménagères.

BACS DES ORDURES MÉNAGÈRES : COUVERCLE FERMÉ OBLIGATOIRE

Nous avons constaté une augmentation importante des bacs d'Ordures Ménagères qui débordent lorsqu'ils sont présentés à la collecte. Le débordement des bacs porte atteinte à l'hygiène et à la salubrité publiques et peut compromettre la sécurité des agents chargés de la collecte.

Aussi, conformément au règlement de collecte des Ordures Ménagères, un bac qui déborde sera considéré comme un bac non conforme et ne sera plus collecté !

Calendrier de rattrapage 2018

JOUR FERIE	COMMUNES CONCERNEES	JOUR DE RATRAPAGE
MARDI 01 MAI 2018	Issenhausen-Zoebersdorf-Geiswiler-Wickersheim-Wilshausen-Scherlenheim-Melsheim-Schwindratzheim-Wilwisheim	SAMEDI 28 AVRIL 2018
MARDI 08 MAI 2018	Issenhausen-Zoebersdorf-Geiswiler-Wickersheim-Wilshausen-Scherlenheim-Melsheim-Schwindratzheim-Wilwisheim	SAMEDI 05 MAI 2018
MERCREDI 15 AOÛT 2018	Schwindratzheim-Schaffhouse/Zorn	SAMEDI 18 AOÛT 2018
MARDI 25 DÉCEMBRE 2018	Issenhausen-Zoebersdorf-Geiswiler-Wickersheim-Wilshausen-Scherlenheim-Melsheim-Schwindratzheim-Wilwisheim	SAMEDI 22 DÉCEMBRE 2018
MARDI 01 JANVIER 2019	Issenhausen-Zoebersdorf-Geiswiler-Wickersheim-Wilshausen-Scherlenheim-Melsheim-Schwindratzheim-Wilwisheim	MERCREDI 02 JANVIER 2019



Ordures Ménagères



Collecte sélective



La commune

Groupe Scolaire et Périscolaire

Pour la rentrée 2016 les demandes d'inscriptions au périscolaire étaient supérieures au nombre de places. Une étude a démontré que cette situation allait perdurer.



BESOINS PÉRISCOLAIRE

L'accueil périscolaire est une compétence de la Communauté de Communes du Pays de la Zorn (CCPZ). L'étude commanditée par la CCPZ a été rendue le 24 octobre 2016. Elle porte sur les besoins des 20 prochaines années. La capacité actuelle d'accueil de 70 enfants devrait être portée à 160 dont 65 de moins de 6 ans.

Cette estimation nous a alertés sur les capacités d'accueil de nos écoles !

La CCPZ, ne souhaitant pas engager de travaux sans la garantie de pouvoir scolariser les enfants à proximité, a lancé une étude sur les écoles existantes.

GROUPE SCOLAIRE

La compétence scolaire relevant de la commune, le conseil municipal a commandé une étude sur les bâtiments existants.

En mai 2017, les deux directeurs d'écoles maternelle et élémentaire ont été auditionnés par le cabinet MP Conseils pour un état des lieux et une analyse des besoins.

Les projections d'évolution des effectifs permettent d'estimer le besoin à 4 classes en maternelle et 6 classes en élémentaire, contre respectivement 3 et 5 classes actuellement.

Le nombre important de dérogations en cours, qui pourrait être réduit, ne permet pas de situer précisément les besoins à courte échéance. Les effectifs de la rentrée 2017 semblent nous diriger vers un besoin rapide d'une ouverture en maternelle, qui quelques années plus tard se retrouvera en élémentaire.

Les bâtiments actuels datent de 1962. Ils ont régulièrement fait l'objet d'aménagements et de rénovations intérieures pour maintenir un cadre agréable. Le bloc sanitaire et le préau ont été entièrement remplacés en 2009.

Mais la taille des salles de classe reste minimaliste au regard des normes actuelles. Il n'y a pas de système de ventilation. Le toit de l'école élémentaire a été fragilisé par la tempête de 1999. Et surtout, les deux bâtiments sont de véritables passoires thermiques.

La loi de transition énergétique oblige les collectivités à des travaux d'amélioration de la performance énergétique en cas de ravalement de façade ou d'extension.

ET MAINTENANT ?

Nos voisins de Hochfelden sont confrontés à la même situation avec un handicap supplémentaire de foncier pour l'agrandissement. MP Conseils a proposé 3 solutions pour chaque commune. Après examen par les municipalités respectives une étude complémentaire pourrait examiner une éventuelle mutualisation. Cette option mérite d'être examinée avant d'engager nos finances dans des programmes de plusieurs millions.

Mais les décisions devront être prises rapidement début 2018 pour répondre aux besoins de garde en périscolaire.

Une préfecture nouvelle génération

A partir du 6 novembre 2017, toutes vos démarches pour les cartes d'identité, passeports, cartes grises et permis de conduire se font uniquement par internet.

L'ensemble des télé-procédures est accessible sur le site de l'Agence Nationale des Titres Sécurisés (ANTS) www.ants.gouv.fr

Plus besoin de vous déplacer grâce aux télé-procédures !
En pratique, comment faire pour accéder aux télé-procédures :

- directement depuis chez-vous
- grâce à un "tiers de confiance" habilité par l'État pour les permis de conduire (auto-écoles) ou les cartes grises (professionnels de l'automobile)
- depuis l'espace numérique de la Maison des Services du Pays de la Zorn situé à Hochfelden, 43 route de Strasbourg.



Attention ! Pour les CNI et les passeports, bien qu'il soit désormais possible d'effectuer une pré-demande en ligne, l'utilisateur devra toujours se rendre dans une mairie équipée d'un dispositif de recueil.

De même, il sera toujours possible d'effectuer les demandes de CNI ou de passeport sur des formulaires cerfa.



Pour information, mairies équipées dans le secteur :

Truchtersheim, Brumath, Saverne, Vendenheim, Val de Moder, Haguenau.

Toutes les informations : <http://www.bas-rhin.gouv.fr/>



PACS : En mairie depuis le 1^{er} novembre 2017

L'enregistrement des pactes civils de solidarité (Pacs) est transféré à l'officier de l'état-civil de la mairie depuis le 1^{er} novembre 2017. La signature du Pacs en mairie (et non plus au tribunal) est une mesure de la loi de modernisation de la justice du XXI^e siècle publiée au Journal Officiel du 19 novembre 2016 (article 48).

En France, les personnes qui veulent conclure un Pacs doivent, depuis le 1^{er} novembre 2017, faire enregistrer leur déclaration conjointe de Pacs en s'adressant :

- soit à l'officier d'état civil en mairie (lieu de leur résidence commune).
- soit à un notaire.





L'état civil

Les naissances



BARBARAS Harmony
17/12/2016
Fille de Guillaume et Camille
28 rue de la Zorn



JUNG Léonie
12/01/2017
Fille de Loïc et Angélique
4 rue du Trèfle



HAHN Ludivine
13/12/2016
Fille de Thomas et Marie-Line
3 rue du Trèfle



OESTERLE Louis
02/03/2017
Fils de Olivier et Emilie
30 rue de la Zorn



CARPENTIER Seth
30/03/2017
Fils de Xavier et Rachel
30 rue de la Zorn



SAUVAUT Marcus
15/04/2017
Fils de Cyril et Fanny
31 rue de la Zorn



VERONI Loïs
15/04/2017
Fils de Steve et Jennifer
4A impasse des Jardins



LAZARUS Alexandra
28/04/2017
Fille de Adrien et Diana
19 rue du Tournesol



ANTUNES Cristiano
16/05/2017
Fils de Filipe et Jennifer
69 rue du Gal Leclerc



LEISEN Ludovic
27/05/2017
Fils de Yannick et Céline
13 rue du Gal de Gaulle



SCHOETTEL Léo
08/06/2017
Fils de Jean-Philippe et Sophie
8 rue du Trèfle



GERWIG Théa
03/07/2017
Fille de Fabien et Caroline
12 rue Victor Hugo



AMOS Marius
16/07/2017
Fils de Stéphane et Isabelle
25 rue du Gal Leclerc



SCHLAFLANG Clélia
26/07/2017
Fille de Jérémy et Aurore
21 rue du Tournesol



BILKE Mayron
17/08/2017
Fils de Geoffrey et Sophie
6B rue du Moulin



GENESTE Jules
07/09/2017
Fils de Laurent et Audrey
8 rue du Colza



MATOSSSI Issam
21/10/2017
Fils de Ibrahim et Aline
16 rue du Houblon



ROESCH Tristan
08/11/2017
Fils de Laurent et Pascale
14 rue Victor Hugo



ROHFRITSCH Lucas
09/11/2017
Fils de Raphaël et Inès
31 rue du Gal Leclerc



SCHOETTEL Charly
14/11/2017
Fils de Patrick et Mélanie
3 rue Albert Schweitzer



RICHERT Lena
08/11/2017
Fille de Patrick et Vicky
17A rue de l'Église



L'état civil

Les mariages



BOHN Michel
et **HAUCK Angélique**
3 juin 2017



BASTIAN Didier
et **MULLER Aurélie**
24 juin 2017



FISCHBACH Éric
et **ROSER Déborah**
15 avril 2017



KEMPF Anthony
et **EBER Céline**
19 août 2017



BARBERA Axel
et **CHAOUCHI Samira**
26 août 2017



KUHM Frédéric
et **KALB Lauriane**
10 juin 2017 à Haguenau



GRIEL Ludovic
et **BALZER Cynthia**
19 août 2017 à Uttwiller

Mariage d'une conseillère

Le 19 Août un moment d'émotion pour le mariage de Céline EBER

Dans plusieurs robes blanches on l'a souvent vue défilier
Au salon du mariage au fil des années
Et c'est tout naturellement que la plus jeune conseillère
municipale a décidé
De se parer de la plus belle pour se marier

Ce fut un grand moment d'émotion pour toute l'assemblée
Quand son «oui» à la mairie a retenti devant familles et amis

Pour Xavier Ulrich ce fut également un
jour inédit

Le premier couple en tant que Maire
pour la vie il a uni
A la sortie de l'église les élus formèrent
une haie d'honneur

Pour accueillir les nouveaux mariés et
leur souhaiter plein de bonheur.



Les Noces d'Or

50 ans de mariage



GOETZ Charles
STRUB Marlise
07/01/1967
10 rue de la République



GEBHARDT Michel
LAUGEL Germaine
07/04/1967
32 rue des Vosges



MEYER Robert
WINCKEL Madeleine
11/08/1967
31 rue des Vosges

Les Noces de Diamant

60 ans de mariage



JACOB Robert
METZ Georgette
26/01/1957
6 rue de l'Ecole



BALTZER Charles
BRENNER Georgette
27/04/1957
19 rue de la Zorn



DUTT Jean-Jacques
ABEL Lydia
05/07/1957
4 rue du Général de Gaulle



ROUFF Paul
STREISSEL Denise
31/08/1957
2 rue des Vergers

Les Noces de Palissandre

65 ans de mariage



WALTHER Albert
BERNHARDT Marie Catherine
26/04/1952
2 rue Albert Schweitzer



L'état civil

Les Grands Anniversaires

Nous vous rappelons que ce n'est pas la municipalité qui annonce et rédige dans la presse locale les articles relatant l'évènement. C'est le correspondant local ou la famille qui s'en charge. Par conséquent nous ne sommes en rien responsables des éventuels oublis.

FÉVRIER

KNAB épouse
WALTHER Marguerite
21/02/1932
85 ans

WALTHER Jean
29/02/1932
85 ans

MARS

REINHARDT Charles
01/03/1917
100 ans

BERNHARDT épouse
JACOB Marie Catherine
13/03/1922
95 ans

LOBSTEIN épouse
BERNHARDT
Anne-Catherine
21/03/1932
85 ans

AVRIL

WENDLING René
Jacques
03/04/1932
85 ans

MAI

JACOB Albert
07/05/1927
90 ans

KALB Robert
15/05/1932
85 ans

JUILLET

BURGER Charles
04/07/1932
85 ans

AOÛT

KOENIG Georges
04/08/1932
85 ans

METZ épouse JACOB
Georgette
14/08/1932
85 ans

DREGER veuve GROSS
Anna
21/08/1932
85 ans

SEPTEMBRE

STURZEL Willy
13/09/1932
85 ans

HAMM Raymond
19/09/1932
85 ans

WITTERSHEIM épouse
LAEMMEL Hélène
22/09/1932
85 ans

DUTT Jean-Jacques
30/09/1927
90 ans



Les décès

WENDLING Ernest
né le 16/02/1938
décédé le 05/01/2017
à SAVERNE

RICHERT Georges
né le 07/10/1941
décédé le 05/01/2017
à BRUMATH

WALTHER née
RIEHL Anna
née le 17/12/1927
décédée le 12/01/2017
à HOCHFELDEN

RICHERT née
GEYER Jeanne
née le 28/04/1938
décédée le 17/01/2017
à SCHWINDRATZHEIM

KAPPS Benoît
né le 07/04/1966
décédé le 05/02/2017
à SCHWINDRATZHEIM

HAMMANN Michel
né le 31/05/1929
décédé le 08/02/2017
à INGWILLER

JUNG Anne
née le 11/05/1922
décédée le 01/04/2017
à SAVERNE

MEHN Théodore
né le 25/08/1932
décédé le 13/04/2017
à HERRLISHEIM (68)

SCHWEBEL Georges
né le 13/06/1942
décédé le 22/04/2017
à HAGUENAU

LITZELMANN née
KALMBACH
Marie-Louise
née le 10/10/1936
décédée le 04/05/2017
à SAVERNE

MEYER Jeanot
né le 13/06/1947
décédé le 13/05/2017
à SCHWINDRATZHEIM

SCHNITZLER Gilbert
né le 26/09/1953
décédé le 17/06/2017
à HAGUENAU

SUTTER née
MAHLER Liliane
née le 06/09/1952
décédée le 06/07/2017
à HAGUENAU

KEITH née
WENDLING Germaine
née le 19/02/1926
décédée le 03/08/2017
à HAGUENAU

HILD née
WITTNER Anita
née le 03/03/1934
décédée le 24/09/2017
à BOUXWILLER

BERNHARDT née
ARENZ Marguerite
née le 08/09/1934
décédée le 13/11/2017
à HAGUENAU

JACOB née
METZ Georgette
née le 14/08/1932
décédée le 19/11/2017
à HAGUENAU

TUGEND Albert
né le 12/01/1933
décédé le 03/12/2017
à SCHWINDRATZHEIM

MAHLER Jean-Jacques
né le 22/12/1939
décédé le 13/12/2017
à STRASBOURG

Quelques règles pour bien vivre ensemble à Schwindratzheim :

Les riverains (propriétaires ou locataires) sont tenus d'assurer le nettoyage des trottoirs et des caniveaux tout au long de l'année, ainsi que l'enlèvement des mauvaises herbes en bordure de leur propriété et procéder régulièrement à la coupe des branches d'arbustes ou des conifères qui empiètent sur l'espace public.

Cela sera apprécié de tous.



Si votre chien n'arrive pas à ramasser ses croquettes tout seul... Faites-le pour lui et par civisme vis-à-vis de vos concitoyens.

Du point de vue du Code de la route (article R.417-10), le stationnement sur trottoir est un stationnement qualifié de « gênant » et toutes les voitures qui y stationnent sont en infraction et passibles d'une amende de 2^{ème} classe (35€).



Pour les propriétaires d'espaces verts qui nécessitent des travaux d'entretien.

« L'usage de tondeuses à gazon, tronçonneuses et de tout autre matériel motorisé, particulièrement ceux équipés de moteurs thermiques,

dans les zones habitées ou dans un rayon de 100 mètres dans ces zones, est interdit : les dimanches et jours fériés avant 9 heures et après 12 heures » (arrêté municipal n° 127/89).

Le respect de cet arrêté vous permettra de maintenir de bonnes relations avec votre voisinage.



Le fleurissement du village...

Fleurir c'est donner de la bonne humeur, de la couleur à notre cadre de vie.

Le 5 août, les membres de la commission « Cadre de vie » se sont donnés rendez-vous pour une tournée à pieds à la découverte des plus belles réalisations florales. Malgré un temps incertain, le jury a pu procéder à la notation pour désigner les nouveaux lauréats.

Les catégories restent inchangées :

Catégorie 1 : Maisons fleuries

Catégorie 2 : Balcons et terrasses fleuris

Le tout visible de la rue.



Mme EBER Marie-Odile - 11 rue Lamartine

M. WITTERSHEIM Mario - 6 rue Albert Schweitzer



Mme et M. FISCHER Roger
14 rue Molière



Mme et M. KELLER J. Paul - 8 impasse des Tilleuls

Le classement

1^{ère} catégorie : Maisons fleuries

1^{er} prix : Mme EBER Marie-Odile

Mme et M. KELLER J-Paul

M. WITTERSHEIM Mario

2^{ème} prix : Mme et M. FISCHER Roger

Mme GOITA et M. HAUDENSCHILD

Mme et M. KOPF Bernard

Mme CAMUS Albertine

3^{ème} prix : Mme MARX et M. WALTER

Mme et M. KLEIN Pascal

Mme BERGMANN Line

Mme et M. FINITZER André

Mme et M. KOENIG Georges

M. WERNERT Gérard

Mme et M. BAERST Hervé

Mme et M. BOEHM Alexis

Mme WEISSBACH Brigitte

Mme et M. JUCHS Henri

11 rue Lamartine

8 impasse des Tilleuls

6 rue Albert Schweitzer

14 rue Molière

10 rue des Vosges

24 rue de la République

27 rue de la République

5 rue Albert Schweitzer

19 rue des Champs

10 rue du Gal de Gaulle

13A rue du Gal Leclerc

12A rue des Champs

22 rue de la République

13 rue des Vergers

8 rue de la République

1 rue Wegweiser

38A rue de la Zorn



Mme GOITA et M. HAUDENSCHILD
10 rue des Vosges



Mme et M. KOPF Bernard
24 rue de la République

...un sourire extérieur



Mme et M. HORN Thierry
9 rue du Moulin



Mme et M. JACOB Alfred
1 rue de la Zorn



2^{ème} Catégorie: Balcons et terrasses fleuris

1^{er} prix:

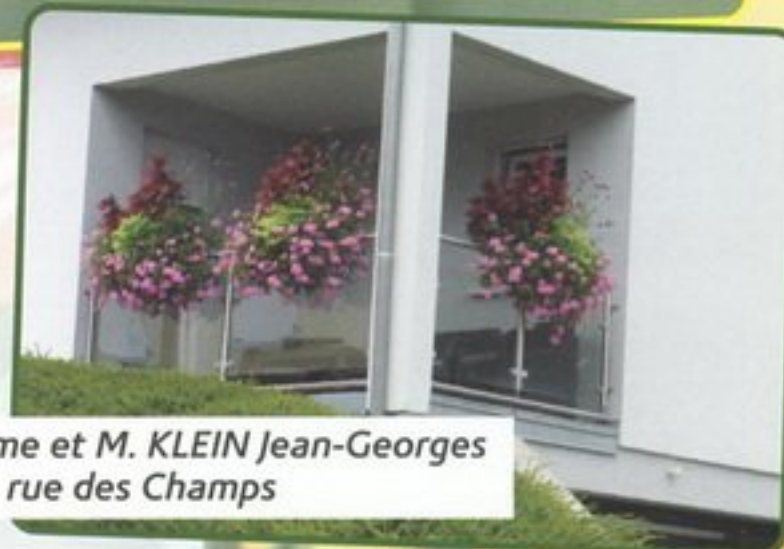
Mme et M. HORN Thierry	9 rue du Moulin
Mme et M. JACOB Alfred	1 rue de la Zorn
Mme et M. KLEIN Jean-Georges	21 rue des Champs

2^{ème} prix:

Mme et M. ECKLY Pierre	16 rue Molière
Mme et M. HELMLINGER Louis	26 rue des Vergers
Mme JUND Bernadette	8 rue Lamartine

3^{ème} prix:

Mme et M. GROSS Adolphe	13 rue des Vosges
Mme et M. LAUFENBURGER Patrick	1 rue de l'Ormeau



Mme et M. KLEIN Jean-Georges
21 rue des Champs

Mme et M. ECKLY Pierre
16 rue Molière



Mme et M. HELMLINGER Louis - 26 rue des Vergers



Mme JUND Bernadette - 8 rue Lamartine



Merci à tous ceux qui, grâce à leur dévouement, participent à l'embellissement de notre village et aussi un grand merci à nos ouvriers municipaux pour leur contribution au fleurissement.



Mme CAMUS Albertine
27 rue de la République



École maternelle

Rétrospective

Retour en photos sur l'année 2016/2017 à l'école maternelle.

Semaine du goût et sortie chez Fred le boulanger avec les enfants de petite section



Spectacle interactif à l'école « Groméo dans tous les sens »



Noël à l'école



Réalisation de la galette des rois



La moyenne section au Musée Tomi Ungerer à Strasbourg



La grande section au Musée de l'œuvre Notre-Dame à Strasbourg



Carnaval à l'école

Décoration d'œufs de Pâques : découverte de la technique de Mamie Line

École maternelle



Les moyens et les grands à la piscine Atooo de Hochfelden pour 10 séances au 3^{ème} trimestre



Représentation de la maternelle lors de la fête de fin d'année.



Les grands au zoo de Karlsruhe



Les petits et les moyens au parc de Sainte Croix à Rhodes



Remise du 1^{er} prix de circonscription du Printemps de l'écriture à la classe des grands



Les élèves et toute l'équipe pédagogique de l'école maternelle vous souhaitent d'excellentes fêtes de fin d'année et une très bonne année 2018 !



Les écoles

L'école élémentaire

Cette année, il n'y a pas de changement notable au niveau de notre école élémentaire. Notre école compte toujours cinq classes dans lesquelles sont répartis 117 élèves (chiffre en légère régression par rapport à l'année dernière).

La répartition des élèves par niveau et par sexe			
Classes	Niveaux	Filles	Garçons
CP - CLASSE 1	CP	7	13
CP - CE1 CLASSE 2	CP	3	2
	CE1	14	4
CE1 - CE2 CLASSE 3	CE1	4	5
	CE2	8	9
CE2 - CM1 CLASSE 4	CE2	4	4
	CM1	10	7
CM1 - CM2 CLASSE 5	CM1	3	6
	CM2	9	8
TOTAL ECOLE		60	57

L'équipe pédagogique s'est modifiée avec le départ de deux enseignants, Mme Mélanie GSTALTER et M. Julien TRUPPO qui avaient la responsabilité (chacun à mi-temps) de la nouvelle classe de CE1-CE2, créée à la rentrée dernière. Ils ont été remplacés par Mme Bérengère CHEVAUX, déjà bien connue dans la localité puisqu'elle nous arrive de notre école maternelle. Bienvenue à elle !

Ci-dessous, la répartition des élèves par classe.

1. Mme GINTZ s'occupe d'un CP de 20 élèves.
2. Mme ZIMMERMANN a la responsabilité d'un CP/CE1 de 23 élèves (5 CP et 18 CE1)
3. Mme CHEVAUX, s'occupe d'un CE1/CE2 de 24 élèves (9 CE1 et 15 CE2)
4. Mme JUNG dirige un CE2/CM1 de 25 élèves (8 CE2 et 17 CM1)
5. et M. GITZ s'occupe d'un CM1/CM2 qui compte 25 élèves (9 CM1 et 16 CM2).

Les activités de l'école s'articulent autour du projet d'école triennal qui en est à sa troisième et dernière année et dont les deux objectifs sont :

1. Renforcer et développer le vocabulaire.
2. Développer la sensibilité artistique et renforcer les compétences culturelles de l'élève

Avant de parler des projets de l'année scolaire en cours, revenons sur ce qui s'est passé au cours de l'année scolaire écoulée :

- Les différentes classes de l'école ont fréquenté la bibliothèque de Schwindratzheim. Nous constatons avec bonheur qu'un sympathique partenariat s'est instauré entre l'école et la bibliothèque.
- Les élèves du CP et du CE1 ont eu droit, comme chaque année, à leur cycle piscine (du 22 mars au 7 juin 2017).

Quatre classes de notre école ont fréquenté le Vaisseau à Strasbourg :

(Les classes de Mme GINTZ (CP) et de Mme ZIMMERMANN (CP/CE1) s'y sont rendues le 2 décembre 2016, les classes de Mme GSTALTER/M. TRUPPO (CE1/CE2) et de M. GITZ (CM1/CM2) y sont allées le 8 février 2017. Ces sorties au Vaisseau, sont toujours très instructives pour les enfants. Elles leur donnent l'occasion de manipuler et de se confronter à des situations scientifiques.

- Le 10 mars, les classes de Mme JUNG et de M. GITZ sont allées visiter le musée de l'œuvre Notre Dame à Strasbourg dans le cadre du projet d'école.

Sortie au Vaisseau



Tournoi de Handball



Cycle handball



- Le 6 février et le 6 mars ont eu lieu les tournois de handball des élèves de CE2, CM1 et CM2. Ils se sont mesurés à leurs homologues des écoles des villages voisins. Ils ont, comme chaque année, tiré, plus qu'honorablement, leur épingle du jeu.

- Le 31 mars, toutes les classes de l'école ont participé au cross du secteur USEP, organisé par l'école de la Décapole à Wickersheim. Cette année encore, plusieurs élèves issus de nos rangs se sont distingués : ne sont mentionnés que ceux qui ont terminé dans le TOP 5 :

- Thibaut WOLFF-BING a remporté la médaille d'or chez les garçons nés en 2010.

- Lise BAUER (2008), Maud SIEGEL (2007) et Chris MARTIAL (2008) ont terminé deuxième dans leurs catégories respectives.

- Léo CADARIO, enfin, a fini cinquième de la course des garçons nés en 2006.

Cross à Wickersheim



Les classes de Mme JUNG et de M. GITZ ont, comme en 2015, participé au projet vélobus organisé par l'équipe des animateurs de la communauté des communes et la gendarmerie. Les élèves concernés ont eu droit à une formation de cycliste, ils ont passé le permis cycliste et, le 27 juin dernier, toutes les écoles concernées du secteur se sont retrouvées à la salle polyvalente de Schwindratzheim, pour une journée récréative et instructive (ateliers sécurité). Un excellent souvenir.

- Le 9 juin dernier, la classe de Mme GSTALTER/M. TRUPPO s'est, en guise de sortie de fin d'année, rendue au parc animalier de Rhodes en compagnie d'une classe de BERSTHEIM.



Sortie Fleckenstein

- Le 22 juin, les CP de Mme GINTZ sont allés au zoo de KARLSRUHE en compagnie de la section des grands de l'école maternelle.

- Le même jour, les CE2/CM1 de Mme JUNG et les CM1/CM2 de M. GITZ ont visité le château du Fleckenstein. Un jeu de piste a agrémenté cette sympathique sortie.

- Le 3 juillet, s'est déroulé un tournoi de football interne à l'école de Schwindratzheim. Organisé par les animateurs du FC ZORNTHAL, les 75 élèves des classes de M. TRUPPO, de Mme JUNG et de M. GITZ, se sont affrontés dans un excellent état d'esprit après s'être entraînés à divers ateliers. La journée s'est soldée par un sympathique pique-nique au stade Jean-Jacques DUTT.

- Le lendemain, les classes de Mme ZIMMERMANN, de M. TRUPPO et de Mme JUNG ont fait une sortie dans notre proche colline de Waltenheim. Un jeu de pistes, un ballon prisonnier et un pique-nique ont agrémenté cette agréable sortie qui sent bon l'école d'autrefois où les enseignants allaient souvent en promenade dans l'environnement proche de l'école.



Journée foot

L'année scolaire allait tranquillement toucher à sa fin lorsqu'un événement vint obscurcir le beau ciel estival de ce début de mois de juillet : le départ brutal et inattendu de notre chère Madame le Maire. Une tristesse infinie vint submerger toute l'école : les élèves, les enseignants et les parents. Tout le monde déplore ce terrible coup du sort. Un phare venait de s'éteindre. Après tout ce qu'elle a fait pour notre école qu'elle aimait tant, nous ne pouvons que nous incliner et lui témoigner notre profonde gratitude.

Mais la vie doit continuer et nous mettons tous nos espoirs et notre confiance en l'équipe municipale pour poursuivre l'œuvre de Liliane et relever les défis que l'avenir ne tardera pas à lui lancer.

D'autres activités et sorties sont planifiées pour cette année :

Le cycle handball a repris, un tournoi d'esquive - ballon a eu lieu en décembre, le cycle natation reprendra en avril, le cross USEP se déroulera au printemps et un tournoi de football est prévu à la fin de l'année scolaire.

Les classes de l'école se rendent régulièrement à la bibliothèque.

Dans le cadre du projet d'école, les classes visitent des musées (Musée d'art moderne, musée Tomi Ungerer), assistent à des spectacles (Espace Rohan à Saverne, Théâtre de Haguenau) ou accueillent une auteure...

Notons également la très instructive conférence sur les actions des écrans sur le cerveau de nos enfants. Le moins que l'on puisse dire est que cela interpelle...

Je tenais aussi à exprimer ma reconnaissance aux parents et grands-parents d'élèves, aux divers intervenants, retraités pour la plupart, pour leur engagement lors des diverses activités : leur dynamisme et leur état d'esprit sont exemplaires !

Merci, aussi, à la commune et à l'ACSS, pour la mise à disposition de la salle polyvalente pour le cycle de préparation du tournoi de handball.

Pour tous ces efforts faits pour notre école, un grand merci à notre municipalité pour son écoute, sa disponibilité, son investissement au service de l'école et pour le bien-être de nos enfants.



La dynamique de nos associations

Périscolaire

C'est avec un énorme plaisir que nous nous sommes retrouvés à la rentrée pour de nouvelles aventures à l'accueil de loisirs périscolaire ALEF (Associations de Loisirs Educatifs et de Formation) de Schwindratzheim !!!



Cette année les couleurs de l'Arc-en-ciel nous accompagneront dans nos aventures, qui seront pleines de surprises !!

S'amuser, jouer, créer, rigoler, partager des moments conviviaux seront notre devise tout au long de l'année.

L'équipe proposera également des projets d'animation (fête de Noël, soirées thématiques, projets solidaires,) lors desquels les enfants pourront participer.

L'accueil de loisirs périscolaire reçoit les enfants scolarisés de 3 à 12 ans à midi et l'après-midi après l'école ainsi que les mercredis. Lors des vacances scolaires, la structure sera ouverte les deuxièmes semaines pour les petites vacances et au mois de juillet.

Pour tout renseignement vous pouvez contacter Audrey BIESER au Tél. 03 88 02 26 15 ou nous faire parvenir un courriel à l'adresse suivante E-mail : periscolaire.schwindratzheim@alef.asso.fr

AIRE DE JEUX NON FUMEUR

L'aire de jeux derrière l'école rue Albert Schweitzer sera désormais un espace sans tabac.

En partenariat avec la Ligue contre le Cancer, la municipalité a souhaité créer cet espace dans le but de :

- * Réduire l'initiation au tabagisme des jeunes
- * Eliminer l'exposition au tabagisme passif, notamment celle des enfants
- * mettre en place un espace public convivial et sain
- * Préserver l'environnement des mégots de cigarettes et des incendies
- * Dénormaliser le tabagisme afin de changer les attitudes face à un comportement néfaste pour la santé.



La dynamique de nos associations



Ecole de musique du pays de la Zorn



L'année scolaire 2016/17 a été particulièrement rythmée à l'EMPZ :

- Par les auditions de classe, dont certaines délocalisées pour la première fois.
- Par le Concert des Professeurs
- Par les évaluations internes et départementales
- Et enfin par la préparation intensive de « Zorn en scène », concert réunissant, le 24 juin dernier, près de 170 élèves et professeurs de l'école de musique et les membres de 6 ensembles musicaux du territoire à la salle polyvalente de Schwindratzheim.



L'objectif de ce projet était de créer des liens forts entre les partenaires complémentaires de la vie musicale d'un territoire que sont une école de musique et les ensembles amateurs. Nous ont ainsi rejoints la

Concordia de Schwindratzheim, l'Harmonie et la Batterie Fanfare d'Hochfelden, l'Orchestre Folklorique Vehrele et les chorales Ste Cécile de Hochfelden/Wilwisheim ainsi que le chœur 1001 Notes de Mittelhausen. Malgré

la complexité d'une telle entreprise réunissant près de 300 musiciens d'âges, d'horizons et de formations divers, le spectacle a été une réussite notamment grâce à l'investissement de l'équipe pédagogique de l'EMPZ et de son comité, au soutien de nombreux parents d'élèves et à l'aide précieuse de membres de la Concordia parmi lesquels Mathieu Kister (logistique) et Michel Baltzer (communication et photos).

Un grand merci à eux tous, et à la municipalité pour la mise à disposition de la salle.

Au-delà du concert qui restera dans les yeux et dans les cœurs avec son mémorable final « Allumer le feu » réunissant sur scène l'ensemble des participants, nous espérons que des étincelles subsisteront et contribueront à la vitalité de la pratique musicale amateur au Pays de la Zorn. Pour l'EMPZ, l'année 2017/18 s'annonce encore très riche avec un nombre d'élèves en constante augmentation, mais aussi avec un changement de direction : prise de fonction de Martin Ettlinger à la présidence en juillet et celle d'Olivier Saenger à la coordination pédagogique en novembre.

Bonne route à eux et une très belle nouvelle année à tous !



Caroline Staub

Je tiens ici à relever le mérite de 2 personnages clés qui auront marqué l'histoire de notre école, à savoir :

- Caroline Staub, votre concitoyenne, qui a, durant 5 ans, assumé la direction de l'école de musique, poursuivant avec beaucoup d'engagement et grand professionnalisme le travail de Michèle Schmitt et Sophie Hagemann, et, naturellement,
- Christophe Wicker, le président fondateur, qui a été à l'initiative de la création de l'école et qui a œuvré infatigablement à sa reconnaissance et à son développement. Avec son départ, un grand chapitre de l'histoire de l'école de musique s'est clos. Après 23 ans à la tête de notre association, avec pour credo la qualité de l'enseignement, il a, en effet, décidé de passer la main.

Au nom de l'ensemble des membres passés et présents de l'Ecole de Musique du Pays de la Zorn, je leur adresse nos sincères remerciements.

Martin Ettlinger



La dynamique de nos associations

Les temps forts de la bibliothèque

ANIMATIONS SCOLAIRES

Cette année 2017 s'est à nouveau enrichie en rencontres.



En effet, les partenariats avec l'école maternelle et élémentaire mis en place les années précédentes perdurent et rencontrent de plus en plus de succès. Les élèves des classes primaires (du CP au CM2) sont venus régulièrement avec leurs maîtres et maîtresses respectifs. Une animation leur était proposée selon les thèmes répondant aux projets pédagogiques.

Ainsi ce sont plus de 300 enfants qui sont venus s'intéresser et se documenter selon un planning bien établi.



ATELIERS CREATIFS

Nous avons repris les animations associant bricolage et racontage au mois d'avril pour préparer Pâques. A cette occasion nous avons accueilli une soixantaine d'enfants et quelques parents bénévoles dans la grande salle du centre culturel. L'atelier contes et bricolages de Noël du mercredi 6 décembre s'est terminé par un goûter en présence du Saint Nicolas.



ATELIERS CONTES POUR BEBES-LECTEURS

Comme l'an passé Marie a accueilli les tout-petits (18-36 mois) pour une animation en mars sur le thème des « Couleurs », en juin sur la « Mer » et décembre autour de « Noël ».



Semaine des alternatives aux pesticides

10^e édition en Alsace* 17-26 mars 2017

Schwin'Nature

Dimanche 19 mars, salle polyvalente de Schwindratzheim

Toutes les semaines de 10h à 12h

Marché gratuit aux plantes : apportez vos plants de légumes ou de fleurs, graminées, bulbes, semis, boutures, petit matériel de jardinage, etc. et repartez avec vos découvertes gratuites.

Stands de sensibilisation : faune, flore, jardinage naturel, biodiversité, compostage des déchets, jardins et dédications de plantes, apiculture, arboriculture, ateliers pour enfants...

Petite restauration sur place

Balades en printemps

10h30 et 15h : balade à la découverte des plantes sauvages

11h30 et 15h : spectacle pour enfants Mathilde Eau de Source

16h : balade plantes utiles au jardin

16h : balade contée Dame Noyée et le Roi Tardis, de 7 à 77 ans

Ateliers et formations

10h30 : mini conférence Insectes et biodiversité au jardin

11h30 et 15h : atelier de préparation de produits ménagers « maison », sur inscription*

16h : mini conférence Plantes utiles au jardin

16h et 17h : atelier de préparation d'onguent « maison », onguent à emporter chez soi, participation de 5 €, sur inscription*

16h : mini conférence Nourrir son sol

17h : cours de cuisine avec des plantes sauvages, sur inscription*

*Inscription auprès de la bibliothèque de Schwindratzheim : 03 88 91 17 92

permanences : mar. de 15h à 18h / ven. de 10h30 à 12h / sam. de 10h30 à 12h

Retrouvez le programme complet et les détails pratiques : www.mission-eau-alsace.org

Logos: SDEA, GrandEst, PEFC, etc.

SCHWIN NATURE

La bibliothèque s'est associée à l'ACSS pour accueillir cette année « SCHWIN NATURE » : journée de lancement de la semaine des alternatives aux pesticides organisée par le SDEA (Syndicat des Eaux et de l'Assainissement) à la salle polyvalente de Schwindratzheim.



De nombreuses conférences, ateliers pratiques, balades, formations à thèmes, spectacles et contes y étaient proposés, sur inscription, au public qui a répondu largement présent.

La dynamique de nos associations



FORUM DES ASSOCIATIONS

Il s'est déroulé le 10 septembre à la salle polyvalente de Schwindratzheim.



La bibliothèque y a participé sous forme d'un stand commun avec les bibliothèques de Mittelhausen et Hochfelden. Ce fut l'occasion de rencontres chaleureuses et fructueuses tant pour l'élaboration et la mise en commun des panneaux d'affichages, l'exposition de livres et l'accueil des visiteurs et lecteurs potentiels.

CONFERENCES-PROJECTIONS

Le samedi 22 avril, la soirée diaporama sur le thème «Les Chemins de St Jacques de Compostelle» proposée par Edith et Jean-Marie FREUND a attiré un public de connaisseurs.

Rendez-vous est d'ores et déjà pris pour le printemps 2018 pour la seconde partie de leur périple.

Nous sommes repartis le samedi 23 septembre, à l'autre bout du monde, en Bolivie, avec Thierry ROSER, notre fidèle globe-trotter. Une centaine de personnes sont venues profiter du partage de ses aventures. Le 22 Septembre 2018, il nous présentera en avant-première sa découverte de l'Equateur.



LE PORTAIL BDBR ET LA PAGE FACEBOOK DE LA BIBLIOTHÈQUE

Les lecteurs ont un accès direct aux ressources en ligne de la bibliothèque départementale du Bas-Rhin: <http://bdbr.cg67.fr>, qui, à travers ses missions, est chargée de promouvoir la lecture publique dans les communes. Les usagers peuvent réserver eux-mêmes les documents qui les intéressent parmi les 620 000 livres, CD et DVD mis à leur disposition. Ces documents sont livrés mensuellement par le service «Navette» de la BDBR. Vous pouvez également suivre nos publications sur la page FACEBOOK: Vous trouverez en 2018 les références et photos des nouveautés disponibles dans notre bibliothèque. <https://fr-fr.facebook.com/BiblioSchwindratzheim>



LA BIB EN CHIFFRES EN 2017

Schwindratzheim compte actuellement plus de 1700 habitants, le nombre de lecteurs inscrits à ce jour tourne aux alentours de 380.

Les nouveautés achetées grâce au budget alloué par la commune nous permettent de fidéliser le public. Cette année, 3 étagères supplémentaires ont été installées pour vous proposer toujours plus de choix de lectures. Si vous souhaitez rejoindre l'équipe actuelle des bénévoles, n'hésitez pas à nous contacter.

En attendant, nous vous remercions pour votre fidélité et vous présentons nos Meilleurs Vœux de Santé et Bonheur pour 2018. Nous vous donnons rendez-vous aux horaires de permanence:

mercredi de 15h à 18h, vendredi de 18h30 à 20h et samedi de 10h30 à 12h.

Tél. 03.88.91.17.92 – mail : bibliotheque.schwind@payzorn.com



La dynamique de nos associations

ACSS : Une année bien animée

Le milieu de l'année 2017 a été une période triste et douloureuse pour l'ensemble des membres des associations de Schwindratzheim; la subite disparition de Liliane Sutter l'été dernier, nous a tous laissés un peu orphelin et dans un grand désarroi.

La municipalité cependant, a dû procéder à un remaniement partiel qui a eu des conséquences directes sur l'ACSS: en effet, Xavier Ulrich, ayant été élu maire de Schwindratzheim, a dû démissionner de son poste de président qu'il confia alors à son vice-président, Jacky Jacob; ce dernier dut donc assurer l'intérim jusqu'à l'assemblée générale du 18 octobre dernier, au cours de laquelle, il fut élu président à l'unanimité avec une équipe dirigeante en partie renouvelée.

Voici donc, le nouveau comité de l'ACSS: Jacky JACOB (président), Thierry ROSER (vice-président), Albert DUB (trésorier), Nathalie MATHIS (secrétaire) et Jean-Marc BAUMGARTNER (assesseur).



Vous le savez, l'ACSS a la charge de la gestion des deux salles communales; à savoir, la salle polyvalente et le centre culturel. Cela comprend la location des lieux mais aussi le contrôle de la propreté interne des bâtiments. C'est pourquoi, le nouveau président et son équipe ont décidé de mettre l'accent sur ce dernier point en particulier. En effet, il a été trop souvent constaté que les lieux n'étaient pas rendus dans un état de propreté satisfaisant après location ! La cuisine du centre culturel étant le lieu le plus concerné par ce problème. Je profite donc de cette tribune pour informer chaque utilisateur de salles, des nouvelles règles qui entrent désormais en vigueur pour toute location :

Un état des lieux est fait avant et après chaque manifestation par le responsable de la location ainsi qu'en présence de Marielle MAHLER, la nouvelle gestionnaire des deux salles communales mais aussi, la seule juge de l'état de propreté des lieux. Ainsi, dans le cas où la propreté ne serait pas satisfaisante, deux possibilités s'offrent au locataire : la première consistant à nettoyer une seconde fois les parties litigieuses et la deuxième, à payer un forfait « nettoyage ».

Ensuite, après chaque location, les clés sont à remettre directement à Marielle MAHLER. Il n'est désormais plus possible de les déposer en boîte aux lettres.

Ces mesures ont été prises dans le seul but de permettre à tous, de bénéficier de locaux propres et accueillants afin d'y organiser des manifestations dans de bonnes conditions, dans le respect et le bien-être de chaque association.

L'année 2018 s'annonce chargée. En effet, les travaux du complexe sportif de Hochfelden obligent les associations résidentes à trouver ailleurs, des lieux susceptibles de les accueillir. Elles se sont tout naturellement tournées vers notre commune qui peut les satisfaire. La salle polyvalente accueillera donc en plus des occupants habituels (badminton, FCS, FC Zornthal, gendarmerie, pompiers et écoles), l'école de handball du HDH du 13/09/2017 au 27/06/2018 ainsi que l'école de foot du FC Lixhausen du 05/12/17 au 27/02/18. Le centre culturel n'est pas en reste; le lieu enregistre d'ores et déjà une hausse significative des locations avec deux nouvelles activités (Capoeira et cours de fitness). La mise en place d'un éclairage scénique fixe ainsi que d'un équipement de mixage audio informatisé, lui apportera également une attractivité renouvelée. Quelques investissements en équipements de cuisine sont aussi envisagés, tels qu'un chauffe-assiettes par exemple qui semble manquer cruellement à beaucoup d'associations.

Au nom de l'ensemble du comité et de toutes les associations membres de l'ACSS, je vous souhaite une excellente année 2018.

Le président de l'ACSS
Jacky JACOB

La dynamique de nos associations



L'association "In Schwingelse"

Huit ans après sa formation, l'association In Schwingelse fait, un peu, peau neuve en cette fin 2017 avec le départ regretté de deux de nos membres fondateurs, mais avec l'arrivée de nouveaux bénévoles pour compléter le comité et continuer les projets en cours.

Malheureusement cette réorganisation ne nous a pas laissés le temps de préparer la traditionnelle balade de l'Avent de début décembre. Par contre, pour s'assurer que l'esprit de Noël arrive bien à Schwindratzheim, nos membres ont décoré pour la deuxième année le rond-point à l'entrée du village en venant de Mommenheim, et ont mis en place et décoré le sapin devant la mairie.



Parallèlement à cela, notre association chapeaute toujours les cours de zumba, donnés le jeudi soir au centre culturel par la souriante Barbara Scheer depuis 2012.

Au printemps dernier, In Schwingelse avait organisé sa troisième marche gourmande: cette marche d'environ 9 kilomètres permet aux participants de découvrir la colline du Gipsberg tout en profitant de six étapes gourmandes disséminées tout au long du parcours.

Ce 23 avril dernier a vu défiler près de 300 marcheurs sur nos sentiers, pour finir avec le dessert aux étangs de pêche, où l'APPMA a clôturé la journée par de succulentes tartes flambées. Nous vous donnons d'ores et déjà rendez-vous pour la prochaine édition qui se tiendra le dimanche 22 avril 2018.

Et si parmi vous, certains ont plutôt l'âme de bénévoles que de marcheurs, n'hésitez pas à contacter notre président Franck Reuter, toutes les bonnes volontés sont les bienvenues pour nous donner un coup de main !

Association In Schwingelse, 4 rue des Juifs à Schwindratzheim 06.60.08.27.0. / 06.67.16.59.89.



De gauche à droite: Nicolas Horn, Caroline Reuter, Philippe Wolf, Franck Reuter, Kevin Willmann, Agathe Tugend et Steve Gross. (Manquent sur la photo René Sutter, Pierre Coustillas)





La dynamique de nos associations

Le corps des sapeurs-pompiers



C'est avec une grande tristesse, que nous finissons l'année avec la perte de notre bien aimée Maire, Liliane SUTTER, cet été. Nous lui rendons hommage avec notre calendrier cette année.

Au niveau opérationnel, nous comptons une cinquantaine d'interventions sur les communes de SCHWINDRATZHEIM/MUTZENHOUSE. Cette année, HORN Julien a été nommé Caporal Chef. SCHEYDER Cédric a été nommé Sergent et a réussi sa formation de Sergent. Les Jeunes Sapeurs Pompiers (années 1, 2 et 3) suivent des cours tous les quinze jours au C.S. Hochfelden ou à la caserne de Schwindratzheim.

Être pompier, c'est être disponible pour les autres à n'importe quelle heure du jour et de la nuit. C'est suivre des formations en continu tout au long de l'année pour maintenir et acquérir des compétences et de l'expérience. C'est faire don de soi pour aider autrui. C'est un beau métier mais nous manquons, plus que jamais, d'effectif au sein de la caserne. Si vous souhaitez intégrer la section de SCHWINDRATZHEIM/MUTZENHOUSE, n'hésitez pas à vous renseigner auprès de nos pompiers (au 06.62.84.37.16).

Sergent Cédric SCHEYDER



Caporal-Chef Julien Horn en renfort feux de forêts dans le sud de la France

CONSEIL DE L'ANNÉE

Faire contrôler et entretenir chaque année les appareils de chauffage en prévention du risque d'intoxication au CO (Gaz inodore et incolore, mais peut être mortel)

L'amicale des sapeurs-pompiers

L'année 2017 fut riche en événements pour l'amicale des sapeurs-pompiers, avec notamment l'organisation du 2^{ème} Thé Dansant en février dernier qui a ravi les danseurs ayant foulé la piste de danse au rythme du duo Santa Rosa, et ce jusqu'à la tombée de la nuit.

L'Amicale a également renoué avec une tradition, celle de la soirée tarte-flambée qui a été organisée en août au centre socio-culturel. Elle a en outre permis de rassembler bon nombre de villageois, venus pour partager ce moment de convivialité. Cependant, l'Amicale sait aussi se reposer et profite des événements organisés par d'autres associations du village.

Nous avons participé à la marche gourmande du Gipsberg en avril dernier, un incontournable de l'association In Schwingelse.

Et puis nous avons monté une équipe lors du concours de pêche inter-associations, préparé par le Schwingelser Feschverein. L'équipe des pêcheurs avec leur coach IRION Francis. Les pompiers effectueront leur tournée annuelle des calendriers fin novembre. Un grand merci à tous les habitants pour leur accueil et leur générosité.

Le président de l'Amicale HORN Thierry



La dynamique de nos associations



UN CONCITOYEN À L'HONNEUR

Interview réalisé par Sophie Siegel conseillère municipale

Le caporal chef Julien Horn engagé volontaire auprès des sapeurs-pompiers des Bouches-du-Rhône !

Vous n'êtes pas sans connaître la famille Horn de Schwindratzheim: 4 membres, 4 pompiers! Brigitte, Thierry les parents et Julien et Nicolas les deux fils.

C'est Julien, l'aîné des deux fils, 25 ans, pompier volontaire depuis 2006, engagé à Schwindratzheim, que nous choisissons de mettre à l'honneur pour son intervention volontaire auprès des sapeurs-pompiers des Bouches-du-Rhône lors des incendies de forêts survenus en août dernier dans le sud de la France. C'est un jeune homme solide et souriant, fraîchement distingué caporal chef, qui a accepté de venir me raconter sa belle et courageuse expérience. Julien est un passionné, je le vois et le comprends rapidement lorsqu'il commence à raconter cette « chaude » épopée dans le sud de la France. En début d'année, il n'hésite pas à consacrer une partie de ses congés d'été pour un éventuel départ en renfort extra départemental comme équipier feu de forêt (FDF1).



C'est la première fois qu'il se propose et suit un stage « Feu de forêt » au printemps 2016 au cas où il serait appelé en été... Et même s'il sait que chaque intervention peut s'avérer dangereuse, c'est non sans une certaine émotion et montée d'adrénaline qu'il reçoit sa convocation du centre de traitement des alertes début août pour intervenir en renfort sur les feux de forêt qui sévissent aux alentours de Marseille. Il rejoint une équipe de 16 pompiers bas-rhinois qui partira le 4 août en convoi de 4 véhicules citernes feu de forêt direction les Bouches du Rhône. Ils sont intégrés au dispositif Feu de forêt sur une mission de renfort. Julien effectue des gardes de jour et de soirée, posté au sein d'une colonne, en attente d'intervention sur des endroits stratégiques, susceptible d'être appelé en renfort.

Toujours sur le qui-vive, l'attente est longue, quand survient L'Appel, le départ, le vrai, l'intervention au port de Bouc, à l'opposé de la ville. Julien en a encore des frissons, rien que de l'évoquer à nouveau. Le convoi s'élance, traverse la ville sirène hurlante, la circulation s'arrête sur leur passage et les passants manifestent leur vif soutien au convoi. Comme dit Julien, on est loin des affrontements des supporters sur les terrains de football, c'est une vraie solidarité nationale qui s'exprime. Le départ de feu a rapidement été maîtrisé par les pompiers postés en garde dans les forêts voisines, mais tout le travail post-feu reste à faire: avec son équipe, sur plusieurs hectares, Julien noie les braises, les résineux et les terriers incandescents afin d'éviter toute reprise de feu. Ce n'est pas une frappe directe sur un front de feu, mais la noyade des braises est toute aussi importante dans le travail d'extinction de feu, surtout dans le sud de la France soumis au vent. Il faut éviter tout déplacement de braises qui pourraient rallumer un feu quelques centaines de mètres plus loin. Outre l'intervention dans un environnement inhabituel, Julien dit avoir vécu une expérience humaine forte, la manifestation d'une grande solidarité avec ses collègues pompiers mais aussi la reconnaissance des habitants qui leur exprimaient leur gratitude et leur apportaient à boire et à manger lors des attentes postées. Vous pouvez imaginer la richesse de cette expérience héroïque pour ce jeune pompier passionné.



Je ne suis pas étonnée quand Julien conclut cet interview en me disant qu'il est partant pour un prochain engagement volontaire auprès de ses collègues du sud. Il envisage d'ailleurs de participer à un stage de conduite de véhicules d'intervention tout-terrain, au cas où...

Dans la lignée de sa famille, Julien est un exemple de bravoure au service des autres. C'est une fierté pour la commune de Schwindratzheim de compter des jeunes tels que Julien qui s'engagent dans des activités solidaires.

Bravo au caporal chef HORN Julien !



La dynamique de nos associations

Football Club Schwindratzheim

LE RENOUVEAU !

Début 2017: FORFAIT Général des équipes du Football club de SCHWINDRATZHEIM!!! un vrai séisme! En dehors du Centre des gardiens qui sera mené à son terme, plus de club, un comité réduit en peau de chagrin, plus d'équipes, plus de foot au village! On croyait rêver...

Deux AG furent nécessaires pour qu'une nouvelle équipe se propose pour remettre un peu d'ordre sur la place. Marc Bernhardt (47 années de présence au FCS), le nouveau Président a su insuffler du sang neuf pour rebâtir les fondations du club, largement ébranlées, avec à ses côtés une équipe du «renouveau», soudée, opérationnelle, dynamique et motivée qui cherche à redonner au FCS de nouvelles valeurs qui sont: Esprit de jeu, respect, tolérance, solidarité, sincérité et convivialité. Tout un programme pour la nouvelle direction qui a signé... un CDD pour une saison avant de se prononcer pour la poursuite de l'aventure car le monde évolue, rien n'est plus comme avant et il faut continuellement s'adapter aux situations nouvelles et surtout faire face aux nombreuses dépenses sans compensation, ni retour sur investissement. A ce rythme et sans accompagnement ou aide, je crains que le challenge ne puisse être relevé sur le long terme! J'espère me tromper, mais...



Le comité



équipe 1



Vétérans



équipe 2



Super vétérans

ce qui concerne le domaine sportif, une première rencontre honorable à Lixhausen puis quelques tournois et une journée foot organisée de main de maître début août avec une victoire sous les yeux de beaucoup d'anciens du FCS et du village avec les «blue girls» qui sont le tremplin pour assurer l'avenir de notre cher FCS.



Equipe 1

COMITÉ 2017/2018:

Président : Marc BERNHARDT.

Président-délégué: Jacqui GROSS.

Membres du comité: Philippe GROSS, Gérard WERNERT, Vincent KOHLER, Philippe DORSON, Thomas THIEBAUT-GEORGE, Charles MEHL, Martine LEMMEL, Renée ERNST, Martial KLEIN, André KUHN,

Effectif actuel: 30 seniors, 25 vétérans, 15 dirigeants, 69 jeunes.

La collaboration sportive, actée avec Jacky Hartstrel



Jacky et Martial

et Martial Klein, des anciens du sérail a permis de gagner du temps et très vite 4 équipes ont pu être engagées. En dehors des frais administratifs de mutation très importants auprès de la Ligue pour faire revenir les joueurs expatriés par la force des choses, le club a mis en place des commissions composées de membres du FCS et des membres extérieurs prêts à s'investir pour redonner au club une image respectueuse qui était la sienne dans un passé pas trop lointain. Des relations saines ont été renouées avec Madame la regrettée maire Liliane SUTTER qui nous avait assurés de l'entier soutien de la municipalité, condition essentielle de notre retour et de notre investissement dans le FCS du renouveau. Rendez-vous a été pris avec le nouveau maire, M. Xavier ULRICH. En



Les blue girls

Après une saison estivale menée tambour battant, avec aussi les premiers déboires dans les différentes coupes, toutes les équipes sur la brèche jusqu'à Noël, ont obtenu des résultats conformes à nos prévisions lors du cycle aller. Le club a axé sa saison sur le championnat et espère sortir rapidement de cette Division 3 départementale et à la trêve, notre équipe fanion peut toujours prétendre à la montée en division supérieure, mais ne vendons pas la peau de l'ours...



LA FÊTE DE LA BIÈRE

La fête de la bière, remise au goût du jour, a connu un succès retentissant et d'ores et déjà, la commission des fêtes se penche sur l'organisation de la 24^{ème} édition qui se déroulera sur plusieurs jours avec un programme de gala de très haute tenue. Un très grand merci à tous ceux qui nous ont honorés de leur présence à cette occasion ainsi que les nombreux partenaires qui se sont associés à notre événement pour qu'il soit une totale réussite.



Rendez-vous est donné à tous les amateurs de bière et de musique ainsi qu'aux sympathisants de notre cher FC SCHWINDRATZHEIM car au vu des dépenses de fonctionnement à la charge du club de plus en plus élevées (> 10 000 €), la réussite de cette fête annuelle conditionnera l'avenir sportif du FCS du renouveau. Nous en profiterons pour organiser le 85^{ème} anniversaire de notre club ainsi que le 20^{ème} anniversaire du centre de perfectionnement des gardiens de but qui a repris ses droits en début de saison.

Nous continuerons à inculquer les valeurs sportives à notre jeunesse, désireuse de s'adonner au sport-phare de notre société. Le football a toujours été l'école de vie pour de nombreux minots en culottes courtes et le FCS y a contribué largement depuis de nombreuses années et y contribue toujours encore avec la mise à disposition gracieuse des installations pour le regroupement du «ZORNTHAL» dont près de 70 jeunes sont licenciés sous le FC SCHWINDRATZHEIM.

Nous lançons un appel à tous les bénévoles (en particulier les nouveaux arrivants suite à l'extension du village) pour venir rejoindre nos rangs (sur le terrain ou au comité) et s'investir un peu à nos côtés. Le FCS a aussi été mis à l'honneur par la société CAM&LEON et la radio «Fréquence verte sur 92.8» qui nous ont donné l'occasion de faire parler de notre club et Joël WEBER (encore un ancien du club) a créé la page du FC SCHWINDRATZHEIM 1933, réseau social incontournable aujourd'hui qui permet à nos supporters de suivre l'actualité semaine après semaine près de 500 en 3 mois !



LE FCS S'EXPORTE À...

....Paris au stade de France et à Stuttgart pour la fête de la bière.

FOOT DES ÉCOLES : Chaque année en fin d'année scolaire, Monsieur GITZ organise une journée d'animation foot avec ses élèves.



Journée foot

Grand merci aux nombreux bénévoles qui se sont mis à disposition du club lors de la 23^{ème} fête de la bière ! Nous espérons sincèrement que l'avenir s'annonce aussi rose que bleu et blanc ! Merci à ceux qui nous font confiance et qui nous soutiennent tout au long de la saison. Bonne et heureuse année à tous !



Stuttgart

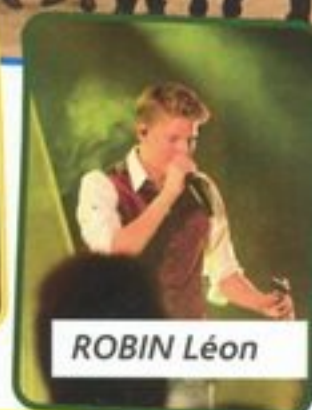


Stade de France

Les invités et les organisateurs



Michel HAAG



ROBIN Léon





La dynamique de nos associations

FC Zornthal - Toujours plus haut !

13E EXERCICE POUR LE FC ZORNTHAL AVEC PLUS DE 230 LICENCIÉS POUR LA SAISON 2017/2018 !



Nos U18 ont écrit une nouvelle belle page de l'histoire du club avec une présence historique au 4e tour de la prestigieuse coupe Gambardella.

Après une belle rencontre et malgré le soutien de tout un club, ils se sont inclinés 1-3 devant Saverne.

En championnat les résultats sont, après un départ difficile, plutôt satisfaisants.

En U15 et en U13 nous avons retrouvé la promotion en fin de saison dernière.



Nouvel échelon, nouveaux joueurs, nouvelles exigences et l'apprentissage se poursuit tranquillement avec notre équipe technique qui ne ménage pas ses efforts afin de pérenniser le club à ce niveau de jeu.

L'école de foot se porte très bien avec un nombre de licenciés record, preuve que nos éducateurs offrent un encadrement de renom.

Pour la deuxième partie de saison, le FC ZORNTHAL aura le plaisir de présenter son nouveau maillot unique qui sera porté par toutes les catégories.

Ce projet n'aurait jamais pu se réaliser sans l'aide et le soutien de nos partenaires et sponsors qui se sont laissés séduire par un projet sérieux et cohérent proposé par nos émissaires.

Enfin la phase aller s'est terminée par une grande fête de Noël regroupant pas moins de 400 personnes dans la salle des fêtes de Duntzenheim où joueurs, éducateurs, parents et partenaires ont pu se retrouver et partager un excellent repas au cours duquel les joueurs ont reçu leur cadeau de Noël, le nouveau survêtement du club.

#PlaisirEtProgrès



Le FC ZORNTHAL par le biais de ses membres vous souhaite à tous d'excellentes fêtes de fin de saison.

La dynamique de nos associations



Tennis Club du Pays de la Zorn



Une saison 2017 très satisfaisante pour le club de Tennis, autant sur le plan des résultats que celui des inscriptions et des infrastructures. En effet, depuis le mois d'août, le club profite des nouveaux courts en terre battue artificielle sur le site de Schwindratzheim. Le club compte aujourd'hui près de 200 membres (144 en 2016) dont 95 jeunes à l'école de tennis (53 la saison dernière).

SUR LE PLAN SPORTIF

le club avait engagé 5 équipes de jeunes, 6 équipes seniors et 5 vétérans. En championnat hiver, l'équipe féminine 2 remporte la 1^{ère} place en D3, les + 35 ans féminines en font autant en D3 ainsi que l'équipe 3 masculine en D3 lors du championnat été. Chez les vétérans, bon parcours en + 35 de l'équipe 1 qui termine en tête, les + 55 perdent en 1/2 finale du championnat du Bas-Rhin et les + 65 terminent vice-champion du Bas-Rhin (défaite 2/1 face au TC Lampertheim).



Claude Kister, Elizabeth Metzmeier, Christophe Tiberi (entr.), Aurélie Bruder, Cynthia Wolff et Anne Catherine Grasswill.

INAUGURATION DU 20 AOÛT 2017

La surface de jeu, en gazon synthétique depuis 2003, a été remplacée par du « Matchclay » (terre battue artificielle) à savoir un revêtement moquette aiguilletée de sable couleur ocre. Financé à hauteur de 40 % par la Commune de Schwindratzheim et 60 % à la charge du Club de Tennis, ce nouveau revêtement est très apprécié par les membres du club mais également par les joueurs(es) de la région au moment du tournoi officiel du mois d'août.



Elus, responsables du TCPZ et Jean-Marie Stanisière, Président Ligue d'Alsace de Tennis.



Joseph Osswald, René Sutter, Claude Weiss, Jean-Paul Ruest et André Steinmetz.

TOURNOI DU MOIS D'AOÛT 2017

la 13^{ème} édition du tournoi s'est déroulée du 2 au 20 août. Forte augmentation au niveau des inscriptions: 165 contre 120 en 2016. Adèle Zech (3/6, TC Reichstett) et son co-équipier de club Laurent Rebstock s'imposent sur les courts de Schwindratzheim. Chez les locaux, René

Sutter (15/5) remporte la compétition chez les + 65, Stéphane Roos (30/1) en fait de même en 4^{ème} série, Christophe Tiberi perd en finale 3^{ème} série.



Victor Liégeois, Laurent Pfister, Antoine Pfister et Ambroise Schaller

MASTERS DES VOSGES DU NORD

(14 au 22 octobre). Pour la 2^{ème} année consécutive, cette épreuve s'est déroulée sur les installations du TCPZ, ceci grâce aux courts couverts de l'Espace Tennis sur le site de Hochfelden. Elle qualifie les 4 meilleur(e)s de chaque catégorie des 10 tournois de l'année 2017.



Thomas Luttmann, Anthony Zimmermann, Edouard Eichacker et Cyril Schneider

Victoire chez les dames de 3^{ème} série d'Elodie Jung (15/1, TC Soucht) et d'Albin Demmerlé (5/6, TC Mertzwiller). Christophe Tiberi (15/3) gagne en finale 3^{ème} série face à son compagnon de club Thomas Luttmann (15/3). L'année prochaine les rencontres se dérouleront à Saverne.



Jules Kister, Stéphane Roos, Thierry Péquignot, Axel Liegeois, Marc-Antoine Enger, Lionel Michel.



Francis Feuerstein, Dany Weil, Luc Pfister et Jean-Michel Schneider

MANIFESTATIONS TCPZ 2018

- TOURNOI DES BRASSEURS du 3/02/2018 au 25/02/2018 « Espace Tennis Hochfelden »
- TOURNOI ETE TENNIS TCPZ du 28/07/2018 au 15/08/2018

TCPZ EN BREF...

Président : Luc Pfister 06.07.70.96.22. - Secrétaire : Emmanuel Jung 06.74.89.51.05 - Responsable équipes adultes : Elodie Baldo 06.77.02.11.11 - Responsable Vétérans : René Sutter 06.89.30.18.33 - Responsable école de tennis : Christophe Tiberi 06.61.35.96.21 - Facebook : Tennis Club du Pays de la Zorn



La dynamique de nos associations

Badminton de Schwindratzheim

bcs
BADMINTON CLUB
SCHWINDRATZHEIM

SAISON 2016-2017 RÉSULTATS PAR ÉQUIPES :

Les équipes 3 et 5 terminent à une belle 4^{ème} place. Les autres équipes terminent toutes dans la deuxième partie du classement.

Néanmoins toutes les équipes se maintiennent dans leur division respective.



2^{ème} rang (de g. à d.) : Alexis Andrissen, Laurent Andrissen, Emmanuel Rietherer (Bouxwiller) Marc André Steinmetz, 1^{er} rang (de g. à d.) : Laura Dorn, Cathie Lengenfelder, Caroline Schott



Debout: Michael Wittmer, Yann Philippe, Laurent Muller, Eric Lechner
Accroupie : Marie Klein, Adeline Melchilsen

RÉSULTATS INDIVIDUELS

Chaque année le Comité départemental du Bas-Rhin et la Ligue Grand Est de Badminton organisent des championnats de simple, doubles et de double mixte en vue de décerner les titres de champion, départemental et régional dans chaque discipline (Simple dame, Simple homme, Double dame, Double homme et Double mixte).

Au niveau départemental Cathie Lengenfelder est vice-championne du Bas-Rhin en Simple dame promotion. Xavier Enger et Denis Schweinberg remportent quant à eux le titre départemental en Double homme promotion. Ils confirmeront en étant sacrés champions Grand Est dans leur catégorie.



Debout : Denis Schweinberg, Pierre Herrmann, Xavier Enger, Estelle Lengenfelder
Accroupi : Sophie Ludwig, Eric Lechner, Miriam Meier



Muriel Ferroudj,
Guillaume Fritsch,
Marc Lutz,
Nicolas Bronnert,
Nicolas Schaub,
Caroline Peltier

SAISON 2017-2018

Pour la saison 2017/2018 (la 22^{ème} depuis la création du club), le Badminton Club de Schwindratzheim a engagé à nouveau 6 équipes: 5 équipes seniors (Régionale 1, Régionale 2, Départementale 2, Départementale 3, Départementale 4) et une équipe vétérans.

L'équipe 5 (division départementale 4) est un savoureux mélange composé de joueurs et joueuses débutant en compétition, et de quelques joueurs expérimentés. Le capitaine, Michel Ponticelli, conduit cette équipe d'une main de maître !

L'équipe 4 (division départementale 3) toujours 'drivée' par Nicolas Bronnert enregistre le retour de Guillaume Fritsch et le renfort de Romain Jeannard.



2^{ème} rang : Caroline Bott, Jonathan Rahm, Patricia Schlencker
1^{er} rang : Thierry Pequignot, Pierre Herrmann, Michel Ponticelli



Rencontre Play Bad Schwindratzheim - Willgottheim

Accroupis :
Estelle Lengenfelder,
Muriel Ferroudj,
Caroline Bott,
Cathie Lengenfelder
Debouts :
Denis Schweinberg,
Thierry Pequignot,
Michel Woelffel,
Nicolas Bronnert,



L'équipe 3 (division départementale 2) du capitaine Eric Lechner tentera à nouveau de se maintenir avec l'expérience d'Estelle Lengenfelder et sa paire de double homme Xavier Enger et Denis Schweinberg

L'équipe 2 (Régionale 2) du capitaine Yann Philippe aura à nouveau fort à faire pour assurer son maintien à ce niveau. Cependant l'équipe peut compter sur son duo féminin composé d'Adeline Melchilsen et Marie Klein.

L'équipe 1 de la capitaine Cathie Lengenfelder évolue quant à elle en Pré-Nationale. Pour une troisième saison au plus haut niveau régional, l'objectif est le maintien. Les coéquipiers de Laurent Andrissen devront tout donner pour y parvenir. Le renfort d'Alexis Andrissen devrait aider l'équipe à remplir cet objectif. Le BCS peut se targuer d'avoir deux équipes évoluant en championnat régional (Grand Est). L'équipe 1 enchaîne sa 12^{ème} saison consécutive dans une division régionale.



Xavier et Denis

L'école de badminton est animée avec brio par Théophile Friry et quelques bénévoles. Une vingtaine de jeunes (de 9 ans à 15 ans) se réunissent le jeudi soir. L'objectif est d'apprendre à taquiner le volant tout en s'amusant. Quatre jeunes motivés prennent part au « Circuit Jeunes » (premier niveau de compétition pour les jeunes) dont deux étapes ont été accueillies par le club aux mois de mars et octobre.

Lors de l'étape du mois de mars, Sashina Vignes (double championne de France et ancienne 30^{ème} mondiale) avait eu la gentillesse de répondre présente à l'invitation du club.



Ecole de Badminton

La section loisir n'est pas en reste puisqu'elle représente près de la moitié des membres du club. Un accompagnement sous forme d'initiation est proposé par des bénévoles. Le 10 juin 2017, le comité a

organisé également un tournoi réservé aux joueurs loisirs. Près de 40 joueurs ont pris part à cette journée placée sous le signe de la convivialité et du fair-play. Les joueurs loisir du BCS organisent et participent à des rencontres « Play Bad ». Il s'agit de rencontres entre joueurs loisirs où le seul objectif est de passer un bon moment sur le terrain sans esprit de compétition.



Circuit Jeunes
Mars 2017 Sashina

Circuit Jeunes Octobre 2017 Table de marque

En cette fin d'année, le club a déjà atteint et dépassé son objectif de regrouper symboliquement plus de 100 membres. Cependant le club dispose encore de suffisamment de créneaux de jeu pour accueillir de nouveaux membres. Venez vous essayer au badminton, le BC Schwindratzheim vous accueille à la salle polyvalente le mardi (loisir), mercredi, jeudi (loisir), vendredi à partir de 20h et le samedi (loisir) à 17h.

Infos, inscriptions, photos et résultats sur notre site : <http://bc.schwindratzheim.com>

Facebook : <https://www.facebook.com/pages/Badminton-Club-Schwindratzheim/199618468076>

Twitter : @bcschwin - Instagram : bcschwindratzheim

Le comité ainsi que tous les membres du Badminton Club de Schwindratzheim vous souhaitent une Bonne Année 2018.



La dynamique de nos associations

Aïkido

Depuis 2007, l'Association d'Aïkido du Pays de la Zorn dispense des cours d'Aïkido les mardis et vendredis soirs de 20h à 22h.

S'entraîner au club d'Aïkido de Schwindratzheim, c'est découvrir une variété de techniques exécutées sur différentes attaques (saisies et frappes, avec et sans arme). Le tout, dans un esprit ouvert et d'entraide. C'est aussi appréhender la richesse d'un art martial et sa philosophie dans le plus grand respect, sans oublier le moment convivial de fin de cours !

Mais qu'est-ce que l'Aïkido ? En une phrase, ça peut être résumé comme l'aboutissement de la réflexion d'un japonais, ancien combattant de la Seconde Guerre Mondiale, désireux de désamorcer tout type d'agression. Un pratiquant d'Aïkido développe une attitude qui, à terme, lui permet de maintenir une distance de sécurité face à des attaques diverses et de les neutraliser (on choisit volontairement de laisser notre agresseur indemne malgré sa volonté de nous nuire).



Cette année encore, nous avons contribué à la vie associative du village en participant au forum des associations le 10 septembre dernier. Nous avons à nouveau pris plaisir à faire découvrir notre pratique au travers d'une démonstration. Et si vous n'avez pas eu l'occasion d'assister à cet événement, sachez que notre club est ouvert tout au long de l'année !

Vous pouvez vous y arrêter pour observer un entraînement (possibilité de séances d'essai, sous conditions).

Club de jeux

Tous les jeudis soir à partir de 20 heures, les membres se retrouvent au foyer protestant pour passer un bon moment à jouer soit aux cartes, scrabble, ou autre jeu de société.

Bien sûr, à certaines tables il y a les inconditionnels de jeux de skat, belote, rumicube ou rami. A d'autres tables, on joue au scrabble, blokus, triominos, chromino ou autres jeux de dés.

Si vous aimez jouer, et ce dans une ambiance conviviale, venez nous rejoindre.



La dynamique de nos associations



Ça bouge à l'AAPPMA !!!

Un grand merci à Martial qui nous a permis de gagner du temps et d'économiser de l'huile de coude grâce à ses engins tout au long des travaux !

Une nouvelle année bien animée s'est écoulée aux Étangs du moulin.

Début mars, de nombreux bénévoles ont participé au Osterputz organisé pour nettoyer les abords de la Zorn et de Schwindratzheim. Nouveauté de l'année, ce nettoyage s'est déroulé conjointement avec celui de la commune puis les participants ont pu se réunir autour d'une bonne soupe et de « werschtle ». Cette opération est malheureusement nécessaire tous les ans, notre environnement étant souillé de déchets de toutes sortes car certains confondent la nature avec une poubelle !

Cette année encore, en partenariat avec le Bassin de la Zorn, un alevinage de brochetons et d'ombrets a été effectué dans la Zorn. Des frayères pour le sandre ont aussi été mises en place dans le Canal avec déjà de bons résultats.



Lors de la vidange d'entretien, une des berges était en mauvais état. La première tranche a été réparée au printemps avant la remise en eaux.

Malheureusement, le projet «étang en biotope» a dû être reporté par manque de temps devant l'ampleur des travaux à réaliser en urgence.

Nouveautés:

- Au bord de l'eau, vous pourrez désormais croiser 2 bonhommes en bleu. En effet, Alain Rauffer et Dany Metz, après une formation animée à la Fédération, sont les nouveaux gardes-pêche particuliers de Schwindratzheim.
- Une cagnotte « Petits poissons deviendront grands » a permis de collecter une belle somme pour financer l'immersion de poissons blancs dans la Zorn au printemps 2018.
- Début septembre, l'association a participé au forum des associations organisé par l'AIPZ. Exposition de poissons, simulateur de pêche, démonstrations et initiation à la pêche, concours de dessins ont permis de faire découvrir le site des étangs et le monde de la pêche.
- Passage au numérique pour la vente des cartes de pêche 2018 ! L'Alsace s'est alignée au reste de la France et les cartes de pêche ne pourront désormais être obtenues que via le site cartedepeche.fr. Les pêcheurs le souhaitant, pourront éditer leur permis de pêche depuis leur ordinateur, mais l'AAPPMA, soucieuse de réunir et partager des moments conviviaux s'est équipée du matériel informatique adéquat afin de continuer à distribuer les cartes comme par le passé.



Pêche d'ouverture

Sanglier à la broche



Plusieurs aménagements et rénovations ont également occupé nos bénévoles.



Le simulateur de pêche de la Fédération a plu pendant le forum des association de l'AIPZ



Plus d'une tonne de poissons a été immergée lors de cette saison.



Sponsors, partenaires, bénévoles ou amis, un grand MERCI à tous ceux qui nous ont soutenus.

Meilleurs vœux pour 2018 !

Contact: aappma.schwindratzheim@gmail.com ou au 06.36.82.12.32. (Carine)



La dynamique de nos associations

Musique Concordia



Une fois n'est pas coutume, 2017 marque l'arrivée d'un nouveau membre au sein de la musique Concordia, ou plutôt d'une nouvelle membre, Catherine Guerrier. Elle vient compléter le rang des flutistes, et nous espérons que sa venue en appellera beaucoup d'autres.



Notre concert de Noël a été un franc succès et vous avez été nombreux à venir encourager nos 5 jeunes recrues. Eby Emeline, Baptiste Gross, Matéo Babilon, Elias Uhri et Romain Freund ont surmonté leur trac pour monter la première fois sur la scène du centre culturel. Et malgré leur jeune âge, ils ont su relever le défi. Les mélomanes ont pu apprécier la virtuosité de nos solistes et vos applaudissements nourris nous sont allés droit au cœur. Soucieux d'apporter un peu de nouveauté dans le paysage musical de Schwindratzheim, nous avons remplacé notre traditionnel défilé du 8 mai par une série de 5 petits concerts, donnés dans les rues et sur les places du village. Un grand merci aux habitants de la rue de la République qui se sont mis en quatre pour nous préparer un petit déjeuner copieux et bienvenu ! Une expérience que nous renouvellerons en 2018. Le dîner-spectacle du mois de mai a été animé cette année par l'orchestre Roger Halm. Le concert ponctué de nombreuses blagues racontées par l'humoriste du groupe a fait l'unanimité et c'est tout naturellement que nous leur avons demandé de revenir à Schwindratzheim le 05 mai 2018. Ils vous proposeront une belle soirée, avec un répertoire musical encore plus varié. Venez nombreux et réservez dès à présent vos places auprès de nos musiciens. Quelle belle soirée pour notre concert de printemps ! Les 3 groupes invités cette année et la Concordia nous ont enchantés par leur musique, sous un soleil radieux qui plus est. Après la déconvenue de notre soirée annulée de 2016, vous avez été plus de 300 à partager ce moment avec nous. Un grand merci à vous tous et rendez-vous le 09 juin 2018 à l'arrière du centre Culturel pour une nouvelle édition, avec de nouveaux invités. Juin a été riche en événements pour notre société. C'est dans la salle polyvalente de Schwindratzheim que s'est déroulé le 24 juin dernier un concert unique en son genre, une première au sein de notre communauté des communes : « Zorn en Scène ». Un spectacle qui a vu le jour à la suite d'une idée folle, celle de réunir les élèves de l'école de musique du pays de la Zorn et les musiciens des ensembles partenaires, dont la musique Concordia. Ce projet qui avait pour but de faire découvrir nos ensembles aux jeunes et moins jeunes musiciens de notre communauté des communes fut un succès. Et le résultat final était tout simplement grandiose, avec plus de 300 musiciens et choristes réunis sur scène pour un « allumer le feu » qui restera gravé longtemps dans les cœurs et les esprits de tous. Et le regard pétillant des enfants était la plus belle des récompenses que l'on pouvait attendre. Merci aux parents, aux musiciens, aux enfants et merci tout particulièrement à Caroline Staub, la directrice de l'école de musique, qui a porté ce projet à bras le corps et sans qui rien n'aurait été possible. Côté carnet rose, nous avons eu le bonheur d'accueillir dans notre grande famille de musiciens le petit Gauthier, fils de Mylène et Cyril Hammann, la petite Amélie, fille de Noémie et William Wolff et la petite Léna, fille de Vicky et Patrick Richert. Nous leur souhaitons tout le bonheur du monde.



Il nous reste à vous souhaiter d'agréables fêtes de fin d'année et nous nous réjouissons d'avance de pouvoir vous saluer lors de nos prochaines manifestations qui sont :

- le dîner-spectacle avec l'orchestre Roger Halm, le 05 mai 2018, à la salle polyvalente
- le Maiüsmärsch, le 08 mai 2018 (défilé-concert dans les rues du village)
- le concert de printemps le 09 juin 2018 au centre culturel
- le concert de Noël le 15 décembre 2018 au centre culturel



La dynamique de nos associations



Les arboriculteurs



Au cours de l'année 2017 notre association a effectué 3 cours de taille d'hiver et un cours de taille en vert.

Ces cours sont dispensés par notre moniteur Henri ULLIUS et sont une source d'échanges et de conseils pour tous les participants que nous remercions.

Malgré le gel de début avril, la récolte sur notre proche région a été satisfaisante.

Les plus beaux spécimens étaient exposés lors de notre exposition de

fruits qui avait lieu à Waltenheim et qui a remporté un franc succès. Nos félicitations vont aussi à notre vice-président Alfred SCHEHRER qui a réalisé un sujet avec une éolienne et les légumes de son jardin.

Les personnes qui désirent adhérer à notre association sont les bienvenues, la cotisation annuelle est de 20€ y compris la revue mensuelle "Fruits et Abeilles".

Nous vous invitons aussi à nous suivre sur notre site www.arboschwin.com qui vous informe en textes et photos de la vie de notre association.

Le président - Robert SCHULER

Les dates à retenir pour les activités 2018:

- 2 février: Assemblée Générale à Waltenheim
- 3 février: Cours de taille à Schwindratzheim
- 17 février: Cours de taille à Waltenheim
- 3 Mars: Cours de taille à Schwindratzheim
- 6 juillet: Cours de taille d'été au Verger-école
- 21 Octobre: Exposition de fruits à Schwindratzheim



Le comité et moi-même vous souhaitons d'excellentes fêtes de fin d'année et vous présentons nos meilleurs vœux pour 2018.



La dynamique de nos associations



Don de sang et Téléthon, main dans la main

FORUM DES ASSOCIATIONS 2017

A l'initiative de l'AIPZ, Association Intercommunale du Pays de la Zorn, le forum du mois de septembre 2017 était une fois de plus



couronné de succès. Les associations pour le don de sang bénévole de Hochfelden, Minversheim et Schwindratzheim étaient bien sûr au rendez-vous à Schwindratzheim comme en 2016 à Hochfelden.

AG 2017 REMISE DE DIPLOMES ET MEDAILLES



Remise de diplômes et médailles à l'AG 2017 en présence de Marie-Paule Lehmann, conseillère départementale et de notre regrettée Maire Liliane Sutter décédée au mois de juillet 2017. Liliane va toujours nous manquer, elle a toujours soutenu l'amicale des donneurs de sang bénévoles.

Chiffres des 5 dernières collectes

SCHWINDRATZHEIM

Déc. 2016 : 66 dons (1 nouveau donneur) - Fév. 2017 : 51 dons (3 nouveaux donneurs) - Mai 2017 : 55 dons (2 nouveaux donneurs) - Juil. 2017 : 69 dons (4 nouveaux donneurs) - Oct. 2017 : 61 dons (4 nouveaux donneurs) + 5 minibus pour le don de plasmaphérèse
14 nouveaux donneurs pour assurer la relève. 31 donneurs de plus par rapport à la période précédente, belle performance !

UN GRAND MERCI A NOS FIDELES DONNEURS DE SANG ET BIENVENUE AUX NOUVEAUX DONNEURS QUI VONT REJOINDRE NOS RANGS EN 2018

L'Association pour le Don de Sang Bénévole de SCHWINDRATZHEIM MUTZENHOUSE invite aux

COLLECTES 2018

SCHWINDRATZHEIM
Salle Socioculturelle
Mercredi 21 février
Mercredi 23 mai
Mercredi 25 juillet
Mercredi 17 octobre
Mercredi 19 décembre

Notre slogan

*"Je donne mon sang,
j'aime un ami.
Nous sauvons des vies"*

LE COMITE 2017 AU GRAND COMPLET



3 CHEVALIERS DU MERITE DE SANG



L'amicale pour le don de sang bénévole de Schwindratzheim-Mutzenhouse compte depuis le début de l'année 3 chevaliers du mérite du sang parmi ses membres du comité. Cette haute distinction récompense des personnes méritantes pour leur travail et leur implication dans le don du sang. Les membres œuvrent depuis de nombreuses années au sein de l'amicale. Henri Berbegal, vice-président, est l'intendant des collectes. Il s'occupe des boissons, gère le stock, accompagne le président Jean Marc Baumgartner aux réunions de l'union départementale et s'occupe également des courriers aux nouveaux donneurs de sang. Les 2 cuistots de l'amicale, Christiane Oswald et Chantal Feger ont également reçu cette haute distinction. Christiane et Chantal s'occupent des petits plats de l'après collecte toujours très appréciés des donneurs. Sans elles, le don du sang n'aurait pas la même ardeur à Schwindratzheim. Chantal est vice-présidente, membre fondatrice et s'occupe de la cuisine depuis 1989. Christiane assure aussi la publicité de la promotion du don du sang par le bouche à oreille.

100e DON



Notre ami donneur de sang de longue date, Eric Busch est venu spécialement à Schwindratzheim pour y faire son 100e don de sang, Eric (à gauche) au côté de Jean-Marc Jacob également un fidèle parmi les fidèles. Merci à eux pour leurs dons.

Le comité de l'association vous souhaite d'agréables fêtes de fin d'année et vous souhaite une bonne année 2018. Santé et prospérité à toutes et à tous !

AFM TÉLÉTHON

INNOVER POUR GUERIR



A la demande de l'AFM Téléthon, avec le concours de la municipalité et de l'ACSS, l'Amicale pour le Don de Sang Bénévole a repris l'organisation du Téléthon 2017. Grâce à Michel Ludwig, instigateur du 1er Téléthon en 2010 et des suivants, l'organisation fut un réel succès. Les sponsors, Fred et Albert Velten nous ont confectionné des «Maennele» et autres «Bredele» en cette période de l'avent. Jean-Philippe Gross nous met à disposition son chapiteau. Le comité de l'ADSB et Pascale Ludwig ont fourni cakes et autres gâteaux, eau, café, tisane... à la grande satisfaction des participants à ces parcours de 2 ou 5 km fléchés par Michel. Un grand merci aux artisans et commerçants du secteur d'avoir accepté nos affiches et surtout d'avoir fait un passage à notre stand du Téléthon 2017.



La météo était au beau fixe, temps froid mais sec, idéal pour marcher. Ambiance bon enfant, accueil assuré par la famille Ludwig et le comité des donneurs de sang, café, thé, maennele, bredele étaient mis à disposition des marcheurs ou joggeurs. Certains donneurs de sang étaient également au rendez-vous du Téléthon.

La dynamique de nos associations



Echos du club du 3^{ème} âge de Schwindratzheim

QUELQUES NOUVELLES DU CLUB DU 3^{ÈME} ÂGE

Encore une année de passée qui nous laisse beaucoup de souvenirs, de belles rencontres, de joies mais aussi de peines.

Nous avons eu l'occasion de nous retrouver une douzaine de fois au Foyer Paroissial dans une ambiance conviviale pour partager de bons moments d'échanges, de lecture de poèmes ou d'histoires, notamment avec Lucie, Albert, Georges, Marguerite et Marie Madeleine. Nous avons célébré chaque anniversaire en chanson, grâce à Joséphine qui nous les rappelait chaque mois et grâce à Charles Burger et son fameux « Zum geburtstag, Joyeux anniversaire ». C'est toujours avec beaucoup d'émotion et de plaisir que nous échangeons nos anecdotes autour d'un bon café préparé par Frieda avec le traditionnel gâteau apprécié de tous. L'Assemblée Générale s'est tenue en février au restaurant Gross autour d'un bon repas. A part quelques membres qui n'ont pas pu reconduire leur adhésion pour raison de santé, le club compte toujours plus de 50 membres actifs. Plusieurs sorties ont été organisées tout au long de cette année : l'excursion de Printemps a permis à une bonne quarantaine de membres de se rendre au Parc Animalier de Rhodes. Lors de la fête du Football club du 6 Août, bon nombre de personnes du club ont participé au repas du FCS sous chapiteau. Le 12 octobre avait lieu le voyage surprise en Forêt Noire, « le Mummelsee, noyé par le brouillard » suivi d'un excellent repas avec ambiance musicale dans la salle « Zum Alde Gott » à SASBACHWALDEN. Un grand merci aux clubs voisins d'Alteckendorf et de Waltenheim, pour leur participation lors de nos sorties.

COUP DE FROID AU MOIS DE JUILLET

L'ensemble du club a été ébranlé et attristé par la disparition brutale de Liliane SUTTER notre Maire et membre actif du club. Liliane restera à jamais dans nos mémoires et nous pensons à René, son époux et membre du club, ainsi qu'à Olivier leur fils.

QUEL AVENIR ?

La moyenne d'âge de nos adhérents est de 79 ans. Les plus âgés, Albert et Annelise comptent 91 printemps tandis que le plus jeune 59. Vous êtes retraité(e)? Le club vous accueille peu importe votre âge, vous êtes les bienvenus. La prochaine Assemblée Générale aura lieu le Dimanche 18 Février 2018 au restaurant au Boeuf.

Le Président et son comité.



Le président, le comité et l'ensemble des membres adressent leurs vœux de prompt rétablissement aux membres malades et vous souhaitent à tous une **BONNE ANNÉE 2018.**



La dynamique de nos associations

Théâtre Alsacien « D'LUSCHTIGE SCHWENGELSER »



Lewi Theater Frind, As esch bald weder so wit...



Chers amis du théâtre alsacien, après le formidable succès que nous avons connu lors des représentations de notre première pièce en janvier 2017, nous profitons de ces quelques lignes pour vous remercier sincèrement pour votre fidélité et votre soutien. Sans vous, rien n'est possible. Mais cela nous oblige à faire à minima aussi bien en 2018. Nous avons donc hâte de vous faire partager de nouveaux beaux moments de rigolades et de détente en notre compagnie.

Nous remercions aussi nos nombreuses entreprises partenaires ayant contribué à bien lancer notre association (notamment pour financer le matériel pour les nouveaux décors).

Pour 2018, notre association forte de 21 membres vous présentera la pièce en 3 actes de Claude Dreyer, "Sympätischer Wähnsinn" :

- les vendredis 19 et 26 janvier à 20h30
- les samedis 20 et 27 janvier à 20h30
- les dimanches 21 et 28 janvier à 15h00

Vous aurez le plaisir de découvrir deux nouveaux acteurs. Also, Lache isch g'sund, venez nombreux nous soutenir !

Renseignements et réservations auprès de Jean-Jacques Roser au 03 88 91 92 34 à partir du 2 janvier 2018.

Prix des places : 8€ pour les adultes
– gratuit pour les moins de 18 ans.

Suivez notre actualité sur notre site
<https://dluschtige-schwengelser.alsace/> et sur Facebook
<https://fr-fr.facebook.com/dluschtige.schwengelser/>



La dynamique de nos associations



Groupe Arts Créatifs

Composé d'une quinzaine de bénévoles, le Groupe Arts Créatifs de la Paroisse Protestante a, comme chaque année, proposé à sa vente de nombreux articles de Noël le premier dimanche de l'Avent.

Pour faciliter l'accès à tous les stands et éviter l'engorgement, nous avons cette année revu la disposition des tables; le résultat était concluant.

Que d'heures passées à la réalisation des couronnes, arrangements, chemins de table, boules pour le sapin et autres objets décoratifs variés dans les couleurs et le style.

Un stand particulièrement apprécié avec les nouveautés en bois sur le thème de Noël et de la famille: des nativités contemporaines, la Sainte famille, des sapins, des sujets Père Noël de tailles différentes pour agrémenter l'entrée de la maison ou la table de Noël. Et pour terminer, des jeux de patience et casse-tête en bois pour jeunes et moins jeunes.

Les visiteurs ont pu acquérir les objets pour des sommes modiques et nous ont fait part de leur admiration pour la minutie du travail réalisé.

La partie conviviale avec café – gâteaux – vin chaud était également très prisée et les tables mises en place étaient largement occupées durant toute l'après-midi.

Comme nous l'avons décidé, le bénéfice de la vente sera affecté à l'association du foyer en prévision des travaux de mises aux normes et à titre de participation aux frais de fonctionnement.

Pour information, la commission de sécurité passe tous les 3 ans pour visiter les locaux, la prochaine visite aura lieu en 2019.

Une fois de plus, il est fait appel à tous les bricoleurs et bricoleuses pour rejoindre et rajeunir l'équipe des bénévoles du Groupe Arts Créatifs. Les séances ont lieu les mardis après-midi et soir à partir de la mi-septembre jusqu'au moment de la vente de l'Avent. Pour tous renseignements s'adresser au Presbytère tél. 03 88 91 51 26



Une excellente année 2018 et un grand merci à tous les membres ainsi qu'aux fidèles visiteurs et supporters de l'exposition annuelle.

Des informations et photos de l'activité du Groupe Arts Créatifs sont disponibles sur le site internet du Consistoire de Schwyz: <https://sites.google.com/site/paroisseschwyz/>





Les paroisses de Schwindratzheim

Paroisse catholique

Le Cycle de l'Année Liturgique est composé de temps privilégiés comme l'Avent et le Carême et ponctué par les Fêtes de Noël, de Pâques, de l'Ascension, de Pentecôte, de l'Assomption et de la Toussaint, le reste de l'année portant le nom de Dimanches du Temps Ordinaire.



Après l'effervescente année 2016, marquée par la Reconnaissance de la méga Communauté de Paroisses «Au Cœur de la Zorn» et la Visite Pastorale de Monseigneur Kratz, nous voici revenus au «Temps Ordinaire». Ce qui ne signifie pas le repos du guerrier pour la Communauté, mais la mise en pratique des résolutions prises par l'Equipe d'Animation Pastorale au fil des réunions. L'une d'elle va clairement en direction de la Jeunesse selon les vœux de Monseigneur Ravel. Et il est réjouissant de constater qu'après de longues années de traversée du désert, notre Paroisse a la joie de fêter la Première Communion pour la deuxième année consécutive et il en sera de même en 2018. Et ce n'est pas un feu de paille : Arnaud ainsi que Marion, qui fera sa Première Communion l'an prochain, ont rejoint Hugo et Léo pour se mettre au service de la Communauté comme servants d'autel. Parallèlement des jeunes confirment leur engagement de la Profession de Foi en demandant le Sacrement de la Confirmation.

Nos célébrations animées par les prestations de notre numériquement modeste mais dynamique chorale, souvent soulignées par les différents célébrants, ne pourraient pas continuer d'exister sans que des personnes ne se soucient du côté matériel. Pour que notre église soit toujours un bâtiment accueillant, une équipe de bénévoles s'est spontanément constituée cet été pour assurer la propreté. André Durr, Président du Conseil de Fabrique et Claude Petrazoller, Membre ont donné de leur temps pour réaliser les mises en conformité exigées par la Visite de Sécurité : extincteurs, éclairage de sécurité, accessibilité des escaliers, bandes antidérapantes et d'éveil à la vigilance, mains courantes. Reste le poids lourd du budget : le remplacement de la chaudière.

Une armée de bénévoles œuvre avec nos frères protestants au sein de Caritas pour venir en aide aux plus démunis : en plus de leurs activités habituelles, tout le monde a pu apprécier les deux spectacles mis en place cette année : celui du printemps, présenté par la troupe «Improglio» et celui de l'automne, «Antoinette et son Maire».

La fin des cursus universitaires entraîne chaque année une rotation parmi les prêtres étudiants africains qui assurent le service des messes dominicales : merci au Père Colbert reparti à Abidjan dans sa Côte d'Ivoire natale après avoir présenté sa thèse ; c'est le Père Parfait qui nous vient du Congo Brazzaville qui prend le relais. Nous lui souhaitons la bienvenue parmi nous.

Le 22 octobre notre Communauté «Au Cœur de la Zorn» a vénéré son patron Saint Wendelin, protecteur des animaux domestiques et du monde rural. Le pèlerinage à Hochfelden est mentionné dès 1360, la Chapelle actuelle a été construite en 1435. Pour ce jour de fête, la Paroisse de Wilwisheim ainsi que la Pastorale des Enfants ont réalisé chacune un char représentant des animaux domestiques et les fruits de la terre.

Du côté de la vie religieuse des jeunes :

- le 30 avril, Brenklé Jean, Lapp Emy, Lenhard Arnaud et Merkling Hugo ont reçu la première fois le Corps du Christ
- le 5 novembre Bauer Noa, Klein Matthieu et Roland Benjamin ont reçu le sacrement de la Confirmation.

Au cours de cette année :

- notre Communauté a célébré la Messe d'A-Dieu pour :
 - + KAPPS Benoît le 8 février
 - + MEHN Théodore le 20 avril
 - + LITZELMANN Marie-Louise le 10 mai
 - + KEITH Germaine le 7 août
- se sont donnés le sacrement de mariage :
 - °° ROSER Déborah et FISCHBACH Eric le 12 août
 - °° EBER Céline et KEMPF Anthony le 19 août



L'EQUIPE-RELAIS DE LA PAROISSE :

Marie-Thérèse HOFFMANN :

03 88 91 53 15

Monique KRAEHN :

06 62 98 01 03

André STEINMETZ : 03 88 91 74 40

de 14h à 18h

Responsable Pastorale des Enfants : Annick LITTEL :

06 61 31 53 40

pastoenf_doyhochf@orange.fr

Responsable Pastorale des Jeunes :

Nathalie HUGENEL : 06 44 32 71 52

pastojeunes-hochf@orange.fr

Catéchistes scolaires :

Barbara GILZER : Cycle 3

Lisbeth GUEBLEZ : Cycle 2

Permanence au Presbytère de

Hochfelden :

Mardi et jeudi de 14h à 18h

03 88 91 50 53

Les paroisses de Schwindratzheim



Paroisse protestante

CONFIRMATION

4 jeunes se sont engagés à marcher sur les chemins tracés par le Seigneur. Nous leur souhaitons de la persévérance dans les moments de doute et beaucoup de joie partagée dans les moments de bonheur. Vous reconnaîtrez peut-être Reisser Hugo, Reuter Axel, Schnepf Damien et Zacharek Camille.



LA VIE DE NOTRE PAROISSE

De profonds changements sont en cours dans la façon dont l'Eglise Protestante occupe le terrain dans notre espace régional suite à la suppression de postes pastoraux. Dans notre secteur nous passons dans un premier temps de quatre à trois pasteurs. Nous sommes actuellement en pleine réflexion par rapport à la réorganisation des tâches pastorales.

Il y aura du changement, c'est sûr. Mais ce changement ne sera pas forcément signe d'appauvrissement. Il reflète simplement la réalité de la place du culte dans notre cheminement spirituel. Autrement dit nous ne sommes pas nombreux à profiter régulièrement d'annonce de l'Evangile. Allons-nous sortir de nos habitudes pour nous réunir "nouveau", re-suscités ? Allons-nous rester à la maison et encourager l'érosion de la fréquentation des cultes ?

INFOS PRATIQUES

Location du Foyer paroissial

Voici nos tarifs pour la location de la salle pour vos fêtes de famille :

Grande salle: 160 € + 70 € de chauffage en hiver.

Petite salle avec bar: 110 € + 40 € de chauffage en hiver.

Options: lave-vaisselle 40 €, la cuisine avec lave-vaisselle 80 €.

Toute demande est à adresser au Président de l'Association au 03.88.91.51.26. Merci

Site internet de la paroisse

N'hésitez pas à visiter notre site internet.

Le lien est

<http://goo.gl/kG49W> ou

<https://sites.google.com/site/paroisseschwind/>

ou en encore avec le code QR.

Bon surf...



Nous vivons actuellement au-dessus de nos moyens et sommes "spirituellement gâtés" mais n'en profitons pas. Beaucoup font encore appel à la paroisse pour un baptême et un enterrement. Pour le reste du temps de la vie, l'Eglise ne trouve pas de place, en tout cas trop peu et pour trop peu de gens. Selon la logique humaine mue par des critères de rentabilité, il va s'en suivre dans un premier temps une réduction des effectifs pastoraux sur le terrain alors qu'il faudrait très certainement faire le contraire. Mais peut-être que là aussi l'absence stimulera le désir...

Donc concrètement il sera plus difficile de trouver un pasteur disponible à la date qui vous arrangera ou dans votre église préférée. Il faudra faire des concessions ou encore prendre rendez-vous très en amont de votre fête de famille. Merci pour votre compréhension.

Pour autant ne soyons pas défaitistes, il y aura un avenir pour la Parole de Dieu. Elle continuera à tracer son chemin, elle sera toujours annoncée et proclamée. Elle continuera à tomber dans les oreilles de sourds, elle continuera à se faire lever des femmes et des hommes pour la partager. Changeons nos habitudes héritées d'un autre siècle et nous sortirons nourris et grandis dans la foi.

Pour toute information vous pouvez vous adresser au pasteur Christian UHRI (03.88.91.51.26) 9, rue de l'église à Schwindratzheim.
Mail : par.schwinhoch@aliceadsl.fr



Le Calendrier des manifestations

2018

Janvier

vendredi	19	D'Luschtige Schwengelser	Théâtre alsacien	Centre Culturel
samedi	20	D'Luschtige Schwengelser	Théâtre alsacien	Centre Culturel
dimanche	21	D'Luschtige Schwengelser	Théâtre alsacien	Centre Culturel
vendredi	26	D'Luschtige Schwengelser	Théâtre alsacien	Centre Culturel
samedi	27	D'Luschtige Schwengelser	Théâtre alsacien	Centre Culturel
dimanche	28	D'Luschtige Schwengelser	Théâtre alsacien	Centre Culturel

Février

samedi	10		Salon de l'habitat	Salle Polyvalente
dimanche	11		Salon de l'habitat	Salle Polyvalente
dimanche	18	Pompiers	Thé dansant	Centre Culturel
mercredi	21	Donneurs de Sang	Don du sang	Centre Culturel
samedi	24	Bibliothèque	Projection-conférence	Centre Culturel

Mars

dimanche	11	Association Foyer	Repas couscous	Foyer
mercredi	21	Bibliothèque	Animation Pâques	Salle Polyvalente
samedi	24	Bibliothèque	Atelier « LABO VERT »*	Centre Culturel

Avril

dimanche	22	In Schwingelse	Marche gourmande	Salle Polyvalente
----------	----	----------------	------------------	-------------------

Mai

samedi	5	AAPPMA	Pêche retraités + tartes à l'oignon	Etang de pêche
samedi	5	Concordia	Dîner spectacle	Salle Polyvalente
mercredi	23	Donneurs de Sang	Don du sang	Centre Culturel

Juin

samedi	9	Concordia	Concert	Centre Culturel
dimanche	10	AAPPMA	Pêche inter sociétés	Etang de pêche
vendredi	22	Ecoles	Fête des écoles	Salle Polyvalente
samedi	30	AAPPMA	Pêche semi nocturne + tartes flambées	Etang de pêche

Juillet

dimanche	8	Donneurs de Sang	Marche familiale	
mercredi	25	Donneurs de Sang	Don du sang	Centre Culturel
samedi	28	Paroisse Protestante	Tarte Flambée	Jardin presbytère

Août

samedi	4	Football Club	Journées Foot	Stade
dimanche	5	Football Club	Journées Foot	Stade
mercredi	15	Tennis Club	Finale Tournoi Tennis+ repas TCPZ	Salle Polyvalente
samedi	25	AAPPMA	Pêche semi nocturne + tartes flambées	Etang de pêche

Septembre

samedi	22	Bibliothèque	Projection-conférence	Centre Culturel
dimanche	23	AAPPMA	Pêche grosses truites	Etang de pêche

Octobre

vendredi	5	Football Club	Fête de la Bière et du Houblon	Salle Polyvalente
samedi	6	Football Club	Fête de la Bière et du Houblon	Salle Polyvalente
dimanche	7	Football Club	Fête de la Bière et du Houblon	Salle Polyvalente
mercredi	17	Donneurs de Sang	Don du sang	Centre Culturel
dimanche	21	Producteurs Fruits	Exposition de Fruits	Centre Culturel

Novembre

dimanche	18	Association Foyer	Repas Bouchées à la reine	Foyer
----------	----	-------------------	---------------------------	-------

Décembre

dimanche	2	Groupe Arts Créatifs	Vente de l'Avent	Foyer
mercredi	5	Bibliothèque	Animation de Noël	Centre Culturel
samedi	8	In Schwingelse	Balade de l'Avent	
samedi	15	Concordia	Concert Noël	Centre Culturel
mercredi	19	Donneurs de Sang	Don du sang	Centre Culturel

*Dans le cadre de la semaine des alternatives aux pesticides